Panasonic®

Manuel d'installation
UNITÉ INTÉRIEURE DE POMPE À CHALEUR AIR-EAU

WH-CME8L

Outillage nécessaire aux travaux d'installation

1 Tournevis
2 Niveau
3 Perceuse, foret
4 Clé
5 Réarmenment
6 Couteau
7 Mètre-ruban
8 Thermomètre
9 Mégohmètre
10 Multimètre
11 Clé dynamométrique
12 Gants à mains

Explication des symboles affichés sur l'unité intérieure ou extérieure.

 AVERTISSEMENT	Ce symbole indique que cet équipement utilise un réfrigérant inflammable de groupe de sécurité A3 selon ISO 817. En cas de fuite du réfrigérant près une source d'inflammation externe, il existe un risque d'incendie / explosion.
 ATTENTION	Ce symbole indique que le Manuel d'installation devrait être lu attentivement.
 ATTENTION	Ce symbole indique que seul le personnel de service doit manipuler cet équipement en suivant le manuel d'installation.
 ATTENTION	Ce symbole indique que des informations sont incluses dans le manuel d'utilisation ou d'installation.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement les « PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ » suivantes avant d'installer l'unité intérieure de pompe à chaleur air-eau.
- Cette UNITÉ INTÉRIEURE DE POMPE À CHALEUR AIR-EAU fonctionne en combinaison avec une unité intérieure contenant du réfrigérant R290. Ce produit et l'unité extérieure ne doivent être installés ou entretenus que par un personnel qualifié. Consultez la législation, les réglementations, les codes, les manuels d'installation et d'utilisation au niveau national, régional et local avant l'installation, la maintenance ou l'entretien de ces produits.
- Seuls des techniciens spécialisés peuvent effectuer respectivement les travaux d'électricité et de plomberie. Veuillez vous assurer que vous possédez une puissance électrique et une protection adaptées au modèle installer.
- Les mises en garde énoncées ici doivent être respectées car il s'agit de questions de sécurité importantes. La signification des différents symboles utilisés est indiquée ci-dessous. Toute mauvaise installation due au non-respect des instructions ou à de la négligence peut engendrer des blessures ou des dommages dont le degré est classifié comme suit.

⚠ AVERTISSEMENT	Indique la possibilité de danger de mort ou de blessures graves.
⚠ ATTENTION	Indique la possibilité de blessures ou d'endommagement de biens.

Les points à respecter sont classés à l'aide des symboles suivants :

⃠	Les symboles sur fond blanc indiquent des éléments interdits.
❗ ⏚	Les symboles sur fond sombre doivent être exécutés.

- Effectuez un cycle de test pour vérifier que l'appareil fonctionne correctement après installation. Expliquez ensuite à l'utilisateur comment utiliser, entretenir et maintenir le produit comme décrit dans le mode d'emploi.
- Après l'installation, ce manuel d'installation doit être remis avec l'unité.
- Veuillez rappeler à l'utilisateur de conserver le manuel d'installation pour référence ultérieure.
- En cas de doute quelconque concernant la procédure d'installation ou le fonctionnement, demandez toujours conseil au revendeur agréé.

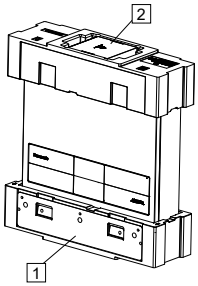
⚠ AVERTISSEMENT	
⃠	Ne pas essayer d'accélérer le processus de dégivrage ou de nettoyer autrement que de la manière recommandée par le fabricant. Toute méthode impropre ou utilisant un matériau incompatible peut endommager le produit, provoquer un éclatement ou causer de graves blessures.
⃠	N'utilisez pas de câble non spécifié, modifié, articulé ou de rallonge pour le câble d'alimentation. Ne partagez pas la prise secteur avec d'autres appareils électriques. En cas de mauvais contact, de mauvaise isolation ou de surintensité, il y a risque de choc électrique ou d'incendie.
⃠	Ne roulez pas le câble d'alimentation en boule avec la bande adhésive. Une augmentation anormale de la température sur le câble d'alimentation peut se produire.
⃠	Ne pas acheter de pièces électriques non autorisées pour l'installation, les procédures de réparation, d'entretien, etc. Elles pourraient provoquer un choc électrique ou un incendie.
❗	Ne laissez pas le sac en plastique (matériau d'emballage) à la portée des jeunes enfants, qui risquent de les porter à leur nez et leur bouche et de les étouffer.

	Ne pas percer ni brûler quand l'appareil est sous pression. N'exposez pas l'appareil à la chaleur, aux flammes, aux étincelles ou à d'autres sources d'inflammation. Sinon, il pourrait exploser et causer des blessures graves, voire mortelles.
	Ne posez aucun récipient de liquides sur l'unité intérieure. Une fuite ou un déversement de liquides dans l'unité intérieure peut endommager l'unité intérieure ou provoquer un incendie.
	Utilisez les câbles de raccordement spécifiés pour l'unité intérieure et l'unité extérieure et connectez l'unité intérieure et l'unité extérieure de manière sécurisée, en vous référant à « **3 RACCORDEMENT DU CÂBLE À L'UNITÉ INTÉRIEURE** ». Serrez le câble afin qu'aucune force extérieure ne soit appliquée sur la borne. Une connexion ou une fixation incomplète peut provoquer une génération de chaleur ou une inflammation de la connexion.
	En ce qui concerne l'installation électrique, suivre la réglementation et la législation nationales, ainsi que le présent manuel d'installation. Un circuit indépendant et une prise unique doivent être utilisés. Si la capacité du circuit électrique est insuffisante ou si le montage électrique est défectueux, un choc électrique ou un incendie pourrait survenir.
	Pour les travaux d'installation du circuit d'eau, respectez les réglementations européennes et nationales relatives (dont EN61770) et les codes de réglementation locaux relatifs à la plomberie et aux constructions.
	Engagez un revendeur agréé ou un spécialiste pour réaliser l'installation. En cas d'installation incorrecte par l'utilisateur, il y a risque de choc électrique ou d'incendie.
	Conformez-vous aux règles nationales de câblage ou les mesures de sécurité spécifiques au pays en termes de courant résiduel (l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) est fortement recommandée).
	N'utilisez que les pièces fournies ou spécifiées pour l'installation. D'autres pièces peuvent entraîner la chute de l'équipement, des vibrations, des fuites, un incendie ou un choc électrique.
	Si l'équipement électrique est installé dans une construction en bois avec lattes ou fils de métal, conformément aux normes techniques des installations électriques, aucun contact électrique entre l'équipement et le bâtiment n'est autorisé. Un isolant doit être installé entre les deux éléments.
	Le travail sur l'unité intérieure après le retrait de l'un ou l'autre des panneaux fixés par des vis doit être effectué sous la supervision d'un revendeur agréé et d'un installateur agréé.
	Tous les circuits d'alimentation doivent être débranchés avant d'accéder aux bornes de l'unité.
	L'installation peut être soumise à une approbation régulatoire de construction applicable au pays respectif qui peut nécessiter d'informer les autorités locales avant l'installation.
	N'installez pas l'unité intérieure là où des gaz inflammables peuvent fuir. En cas de fuite et d'accumulation de gaz autour de l'unité, il y a risque d'incendie.
	Assurez-vous que toutes les polarités de câblage sont correctes. Sinon, il y a un risque de choc électrique ou d'incendie.
	Cet équipement doit être convenablement relié à la terre. Le câble de terre ne doit pas entrer en contact avec des tuyaux de gaz, tuyaux d'eau, paratonnerres et téléphones. Sinon, un choc électrique pourrait survenir si l'équipement subit une défaillance ou un claquage de l'isolation.
	⚠ ATTENTION
	Empêchez tout liquide ou vapeur de pénétrer les siphons ou les conduites d'égout, car la vapeur est plus lourde que l'air et peut rendre l'atmosphère irrespirable.
	N'installez pas le réservoir dans des zones humides telles que les buanderies. Cela pourrait entraîner la formation de rouille et endommager l'unité.
	Assurez-vous que l'isolant du câble d'alimentation n'entre pas en contact avec des zones chaudes (par exemple, des tuyaux d'eau) afin d'éviter une défaillance de l'isolant (fonte) du câble d'alimentation.
	N'exercez pas de force excessive sur les tuyaux d'eau afin de ne pas l'endommager. Toute fuite d'eau peut provoquer des inondations et endommager les biens alentour.
	Installez l'appareil dans un emplacement où l'entretien puisse se faire facilement. Une installation, un entretien ou une réparation incorrects de cette unité intérieure peut provoquer des pertes, dommages ou blessures, et/ou la perte de biens.
	Raccordement de l'alimentation électrique à l'unité intérieure • La prise électrique doit être située dans un endroit facile d'accès, afin de pouvoir débrancher l'appareil en cas d'urgence. • Conformez-vous à la norme de câblage nationale locale, à la réglementation et au présent manuel d'installation. • Il s'agit de créer un raccordement permanent au disjoncteur. - Alimentation : utilisez un disjoncteur 4 pôles avec un écart minimum de contact de 3,0 mm. Son courant nominal dépend de la capacité du chauffage externe. Référez-vous au tableau ci-dessous.

Capacité du CHAUFFAGE EXTERNE a [kW]	Courant nominal du disjoncteur
a ≤ 9kW	20A
9kW < a ≤ 18kW	40A

Accessoires joints

Nº.	Pièce d'accessoires	Qté
1	Plaque d'installation 	1
2	Adaptateur réseau (CZ-TAW1*) 	1



Accessoire en option

Nº.	Pièce d'accessoires	Qté
3	Boîtier de la télécommande (PAW-A2W-COV-KL)	1
4	Câble de rallonge (CZ-TAW1-CBL)	1
5	Carte optionnelle (CZ-NS7P)	1
6	Télécommande (CZ-RTW2-1)*1	1

*1 Si vous avez besoin d'une deuxième télécommande, achetez-en une 6 et configurez-la.

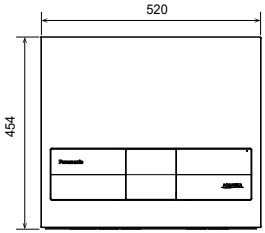
Accessoires fournis sur site (En option)

Nº.	Pièce		Modèle	Caractéristique
i	Kit vanne deux voies *Modèle Refroidissement	Actionneur électromoteur	–	AC230V, 12 VA
		Vanne 2 voies	–	–
ii	Kit vanne trois voies	Actionneur électromoteur	–	AC230V, 12 VA
		Vanne 3 voies	–	–
iii	Thermost. ambiance	Filaire	PAW-A2W-RTWIRED	AC 230V, 0,6 A max
		Sans fil	PAW-A2W-RTWIRELESS	
iv	Circulateur	–	–	AC 230V, 3,0 A max
v	Sonde ballon tampon	–	PAW-A2W-TSBU	–
vi	Sonde extérieure	–	PAW-A2W-TSOD	–
vii	Sonde d'eau de zone	–	PAW-A2W-TSHC	–
viii	Sonde d'ambiance de zone	–	PAW-A2W-TSRT	–
ix	Sonde solaire	–	PAW-A2W-TSSO	–
x	Sonde de sortie	–	PAW-A2W-TSBH	–

■ Il est recommandé d'acheter les accessoires fournis sur site énumérés dans le tableau ci-dessus.

Schéma dimensionnel

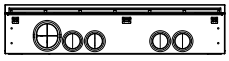
Unité : mm



VUE DE FACE

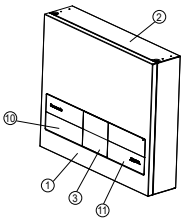


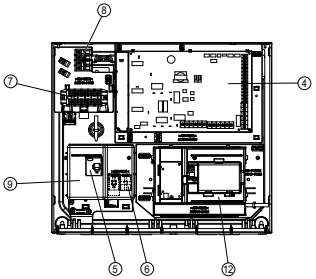
VUE LATÉRALE



VUE DE DESSOUS

Schéma des composants principaux





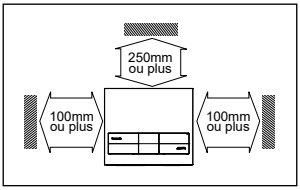
① Couvercle avant
② Boîtier
③ Télécommande
④ Platine électronique (carte de circuit imprimé)
⑤ RCCB/ELCB
⑥ Bornier 1 (Communication unité int.-unité ext.)
⑦ Bornier 2 (Pour résistance)
⑧ Bornier 3 (Pour la protection thermique (OLP) de la résistance (thermostat bi-métal) et sonde)
⑨ Capot du bornier
⑩ Panneau de décoration gauche
⑪ Panneau de décoration droit
⑫ Détendeur de l'adaptateur réseau

1 CHOIX DE L'EMPLACEMENT

Obtenez l'approbation du client avant de décider du site d'installation.

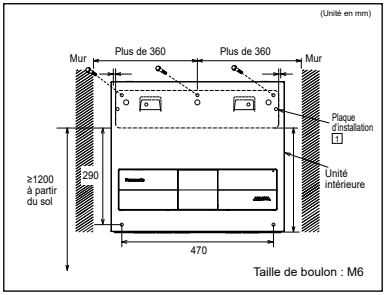
- ☐ Assurez-vous qu'il n'y a pas de sources de chaleur ou de vapeurs à proximité de l'unité intérieure.
- ☐ Bonne circulation d'air dans la pièce.
- ☐ Veillez à conserver une distance comme illustré ci-dessous par rapport aux murs, aux plafonds ou tout autre obstacle.
- ☐ Un lieu sans risque de fuite de gaz inflammable.
- ☐ L'unité intérieure doit être installée sur un mur vertical.
- ☐ Si l'équipement électrique est installé dans une construction en bois avec lattes ou fils de métal, conformément aux normes techniques des installations électriques, aucun contact électrique entre l'équipement et le bâtiment n'est autorisé. Un isolant doit être installé entre eux.
- ☐ N'installez pas l'unité intérieure à l'extérieur. Elle est uniquement conçue pour une installation à l'intérieur.

Dégagement nécessaire pour l'installation



Position d'installation

Le mur d'installation doit être assez résistant et solide pour éviter toute vibration.



Le centre de la plaque d'installation doit se trouver à plus de 360 mm de la gauche et de la droite du mur.

La distance entre la bordure de la plaque d'installation et le sol doit être supérieure à 1 200 mm.

- Montez toujours la plaque d'installation horizontalement en alignant les repères et en utilisant un niveau.
- Montez la plaque d'installation sur le mur avec trois jeux de fiches, vis et rondelles de taille M6 (fournis sur site). L'épaisseur combinée de la tête de vis et de la rondelle doit être inférieure à 6 mm.

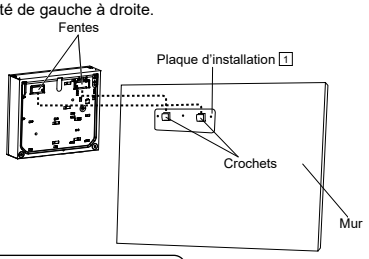
2 INSTALLATION DE L'UNITÉ INTÉRIEURE ET OUVERTURE DU COUVERCLE AVANT

⚠ AVERTISSEMENT

La présente section s'adresse à un électricien agréé uniquement. Tout travail derrière le couvercle avant ① sécurisé par des vis doit être réalisé sous la supervision d'un entrepreneur, d'un ingénieur d'installation ou d'un réparateur qualifié.

Accrochez l'unité intérieure sur la plaque d'installation

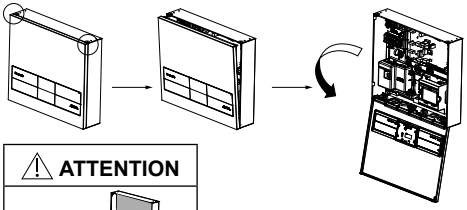
1. Insérez les crochets de la plaque d'installation [1] dans les fentes de l'unité intérieure.
2. Assurez-vous que les crochets sont bien en place en bougeant l'unité de gauche à droite.



Ouvrez le couvercle avant

Avant d'ouvrir le couvercle avant ① de l'unité intérieure, mettez toujours toutes les alimentations électriques hors tension (c.à.d. alimentation électrique de l'unité intérieure, alimentation électrique de l'unité extérieure et alimentation électrique du chauffage).

1. Retirez les 2 vis de montage situées sur le dessus du boîtier ②.
2. Tirez délicatement la partie supérieure du couvercle avant ① vers vous. (Le couvercle avant est freiné une fois qu'il est ouvert d'environ 2 degrés.)
3. Tournez délicatement le couvercle avant ① pour l'ouvrir à 180 degrés.

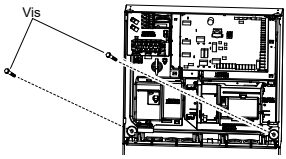


⚠ ATTENTION

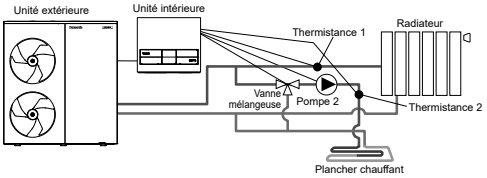


Fixez l'unité intérieure

Fixer deux vis (M6) aux trous inférieurs de l'unité intérieure.



Un exemple d'installation du système



3 RACCORDEMENT DU CÂBLE À L'UNITÉ INTÉRIEURE

⚠ AVERTISSEMENT

La présente section s'adresse à un électricien agréé uniquement. Tout travail derrière le couvercle avant ① (sécurisé par des vis) doit être réalisé sous la supervision d'un entrepreneur, d'un ingénieur d'installation ou d'un réparateur qualifié.

1. Retirez le capot du bornier.
Retirez une vis du capot du bornier ⑨, et le déplacer vers le haut.
2. Raccordez le câble d'alimentation électrique.
Les caractéristiques du câble d'alimentation électrique doivent être les suivantes :

- La taille du câble dépend de la capacité du chauffage externe. Référez-vous au tableau ci-dessous.

Capacité du CHAUFFAGE EXTERNE a [kW]	Taille du câble
a ≦ 12kW	5 x min 2,5 mm²
12kW < a ≦ 15kW	5 x min 4,0 mm²
15kW < a ≦ 18kW	5 x min 6,0 mm²

- Type de câble : 60245 IEC 57 ou plus, avec une gaine en polychloroprène homologuée.
- Le fil de terre doit être plus long que les autres fils.

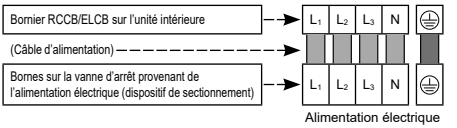
Les caractéristiques du dispositif d'isolation (dispositif de sectionnement) et du RCD doivent être les suivantes :

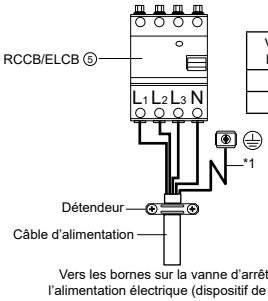
- Son courant nominal dépend de la capacité du chauffage externe. Référez-vous au tableau ci-dessous.

Capacité du CHAUFFAGE EXTERNE a [kW]	Dispositifs d'isolation
a ≦ 9kW	20A
9kW < a ≦ 18kW	40A

- RCD recommandés : 30 mA, 4P, type A
- Le dispositif d'isolation doit être raccordé au câble d'alimentation.
- Le dispositif d'isolation doit avoir un intervalle de contact d'au moins 3,0 mm.

La méthode de câblage d'un câble est présentée ci-dessous.
Faire passer le câble par le trou de la bague quadrillée de gauche.





Vis de borne	Couple de serrage cN•m {kgf•cm}
M4	157~196 {16~20}
M5	196~245 {20~25}

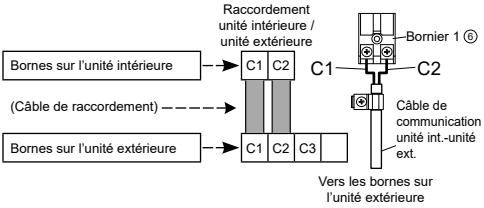
*1 - Le fil de terre doit être plus long que les autres câbles pour des raisons de sécurité

Couple de serrage des bornes du RCCB/ELCB cN•m {kgf•cm}	160~200 {16,3~20,4}
Couple de serrage du support cN•m {kgf•cm}	70~130 {7,1~13,3}

3. Connecter le câble de communication unité int.-unité ext.
Les caractéristiques du câble de communication unité int.-unité ext. doivent être les suivantes :

- Taille du câble : 2 x min 0,75 mm²
- Type de câble : 60245 IEC 57 ou plus, avec une gaine en polychloroprène homologuée à double isolation.

La méthode de câblage d'un câble est présentée ci-dessous.
Faire passer le câble par le trou de la bague quadrillée de gauche.



Vis de borne	Couple de serrage cN•m {kgf•cm}
M4	157~196 {16~20}
M5	196~245 {20~25}

4. Assembler le capot du bornier.
Inverser l'étape 1.

Couple de serrage cN•m {kgf•cm}	98,1 {10,2}

Conforme aux normes CEI/EN 61000-3-2, 3, 11, 12

- Chauffage de secours de 3 kW par phase et moins : L'alimentation électrique de cette unité intérieure est conforme aux normes CEI/EN 61000-3-2 et CEI/EN 61000-3-3. Elle peut être raccordée au réseau de distribution existant.
- Chauffage de secours de plus de 3 kW par phase : L'alimentation électrique de cette unité intérieure est conforme aux normes CEI/EN 61000-3-12 et CEI/EN 61000-3-11. Elle doit être raccordée à un réseau de distribution adapté, dont l'impédance admissible maximale est de Z_{max}= 0,4037 Ohm. Contactez l'opérateur du réseau de distribution pour vous assurer que l'impédance maximale du réseau de distribution est suffisante pour l'installation de l'équipement.

CHAUFFAGE EXTERNE

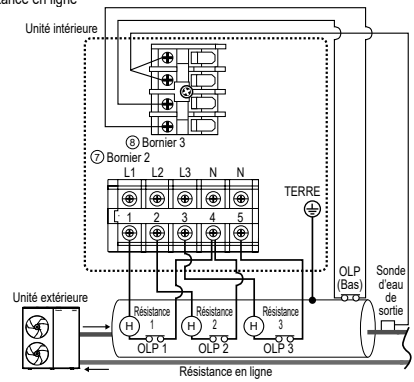
Le chauffage externe peut être utilisée comme résistance en ligne ou comme résistance du ballon tampon.

- Raccordez une résistance de 18 kW (6 kW x 3) ou moins.
- Chaque résistance doit être équipée d'une protection thermique (OLP) à 85 °C pouvant directement couper l'alimentation électrique. La protection thermique (OLP) doit être de type à réarmement non automatique.
- Le chauffage externe doit être équipé d'une protection thermique (OLP) à 85 °C pour la ligne de signal. La protection thermique (OLP) peut être de type à réarmement automatique ou non automatique.
- S'il est utilisé comme résistance en ligne, veillez à installer la sonde d'eau de sortie en option (PAW-A2W-TSBH) à la sortie de la résistance.
- S'il est utilisé comme résistance de ballon tampon, veillez à installer la sonde de ballon tampon en option (PAW-A2W-TSBU).
- Mettre le corps de la résistance en ligne ou le corps du ballon tampon à la masse en cas de fuite électrique. (Voir l'illustration ci-dessous)

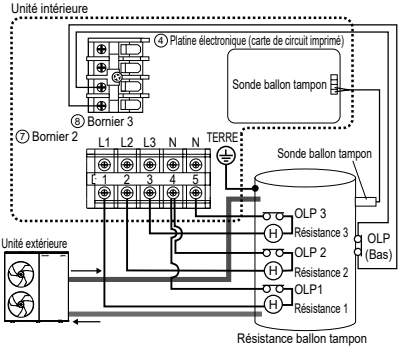
⚠ AVERTISSEMENT

Des travaux électriques incorrects peuvent provoquer un choc électrique ou un incendie. Veuillez respecter ce manuel d'installation.

Comment réaliser le raccordement au circuit de circulation principal en tant que résistance en ligne



Comment réaliser le raccordement au ballon tampon en tant que résistance de ballon tampon



Le câble de raccordement entre le chauffage externe (résistance en ligne ou résistance de tampon ballon) et l'unité intérieure doit être un câble sous gaine en polychloroprène homologué à double isolation avec la désignation de type 60245 CEI 57 ou plus.
La taille du câble dépend de la capacité du chauffage externe.
Référez-vous au tableau ci-dessous.

Capacité du CHAUFFAGE EXTERNE a [kW]	Taille du câble	Longueur maximale des câbles
a ≦ 9kW	1,5 mm² ou plus	30 m
9kW < a ≦ 12kW	2,5 mm² ou plus	
12kW < a ≦ 15kW	4,0 mm² ou plus	
15kW < a ≦ 18kW	6,0 mm² ou plus	

Longueur maximale du câble de la protection thermique (OLP) pour le signal et la sonde d'eau de sortie : 30 m

Les caractéristiques de l'OLP pour le câble du signal doivent être les suivantes :

- Taille du câble : 2 x 2,0 mm²
- Type de câble : Câble à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc

Le couple de serrage des bornes est indiqué dans le tableau ci-dessous.

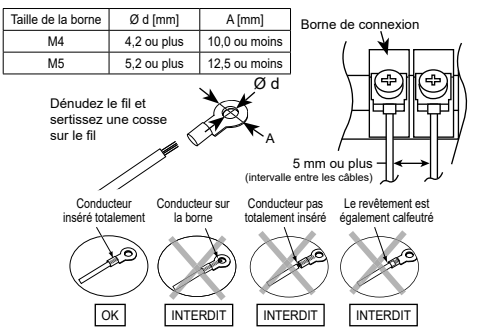
Vis de borne	Couple de serrage cN•m {kgf•cm}
M4	157~196 {16~20}
M5	196~245 {20~25}

- La capacité de la résistance est conçue pour être de 6 kW par élément.
- Par exemple, si la caractéristique de la résistance est de 1 kW ou 2 kW, la valeur affichée sera inférieure au COP réel. (2 kW représente 1/3 du COP de 6 kW)

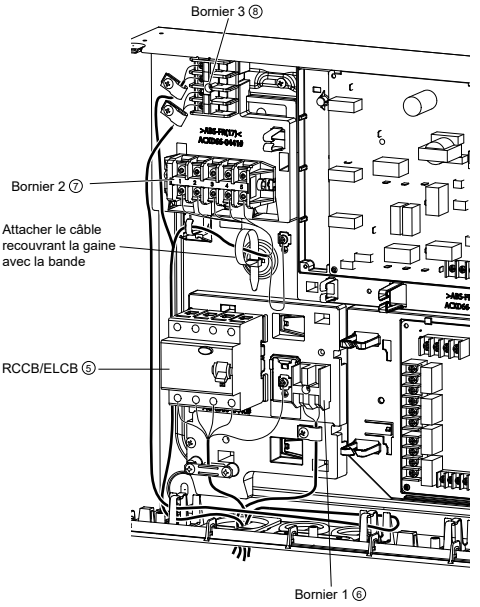
Remarque : Les données calculées par le comptage énergie ou le COP peuvent être différentes de la valeur réelle si la capacité est différente de 6 kW.

SPÉCIFICATIONS POUR LE DÉNUDAGE ET LE RACCORDEMENT DES FILS

Taille de la borne	Ø d [mm]	A [mm]
M4	4,2 ou plus	10,0 ou moins
M5	5,2 ou plus	12,5 ou moins



Disposition du câble



4 RACCORDEMENT À UN DISPOSITIF EXTERNE (EN OPTION)

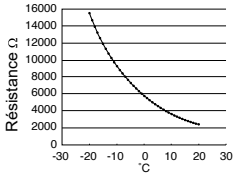
> ⚠ AVERTISSEMENT
>
> La présente section s'adresse à un électricien agréé uniquement. Tout travail derrière le couvercle avant ① sécurisé par des vis doit être réalisé sous la supervision d'un entrepreneur, d'un ingénieur d'installation ou d'un réparateur qualifié.

Spécification du câble

- Tous les raccordements doivent respecter les normes de câblage nationales locales.
- Il est fortement recommandé d'utiliser des pièces par le fabricant ou les accessoires recommandés pour l'installation.
- Raccordement à la PCB ④.

1. La vanne 2 voies doit être de type électronique et à ressort. Voir le tableau « Accessoires fournis sur site » pour plus de détails. Le câble de la vanne doit être de 3 x min 1,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais, ou un câble analogue gainé de double isolation.
   * Remarque : - La conformité du composant doit être signalée par le marquage CE.
   - La charge maximale de la vanne est de 12VA.
2. La vanne 3 voies doit être de type électronique et à ressort. Le câble de la vanne doit être de 3 x min 1,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais, ou un câble analogue gainé de double isolation.
   * Remarque : - La conformité du composant doit être signalée par le marquage CE.
   - Le mode chauffage doit être choisi lorsque l'unité est à l'arrêt (OFF).
   - La charge maximale de la vanne est de 12VA.
3. Le câble du thermostat d'ambiance de la zone 1 doit être de type 4 ou 3 x min 0,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais, ou un câble analogue gainé à double isolation.
4. La puissance de sortie maximale de la résistance électrique ECS doit être de 3 kW. Le câble du chauffage de démarrage doit être de 3 x min 1,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais.
5. Le câble du circulateur supplémentaire doit être de 2 x min 1,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais.
6. Le câble du contact de la chaudière / câble du signal de dégivrage doit être de 2 x min 0,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais.
7. La commande externe doit être connectée au contacteur à 1 pôle avec un écart de contact min de 3,0 mm. Son câble doit être de 2 x min 0,5 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
   * Remarque : - L'interrupteur doit être un composant conforme aux normes de la CE.
   - L'intensité de fonctionnement maximale doit être de 3Arms.
8. La sonde de réservoir doit être de type à résistance. Voir le graphique ci-dessous pour les caractéristiques et les détails de la sonde. Son câble doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant (avec une force d'isolation de 30V min) gainé de PVC ou de caoutchouc.

Rapport résistance/température de la sonde réservoir



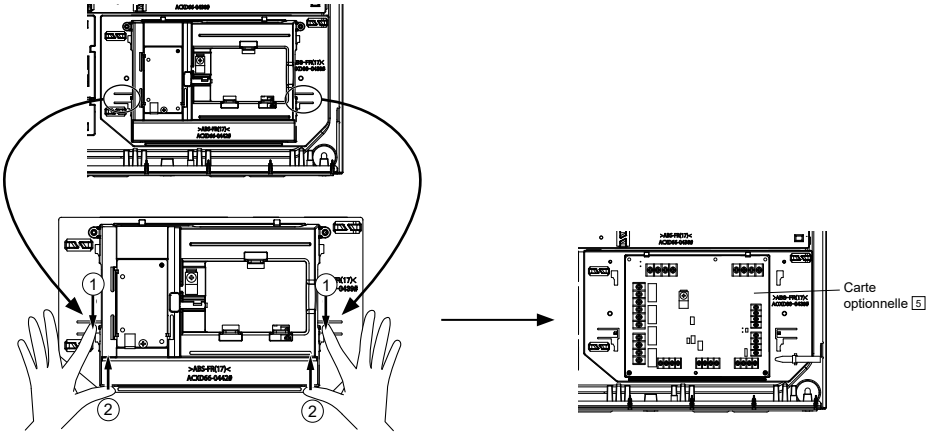
Caractéristiques de la sonde réservoir

9. Le câble de la zone 1 de la sonde d'ambiance doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
10. Le câble de la sonde d'air extérieure doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
11. Le câble de la protection thermique (OLP) doit être de 2 x min 0,5 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
12. Le câble de la sonde ballon tampon doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.

- Raccordement à la carte optionnelle [5].

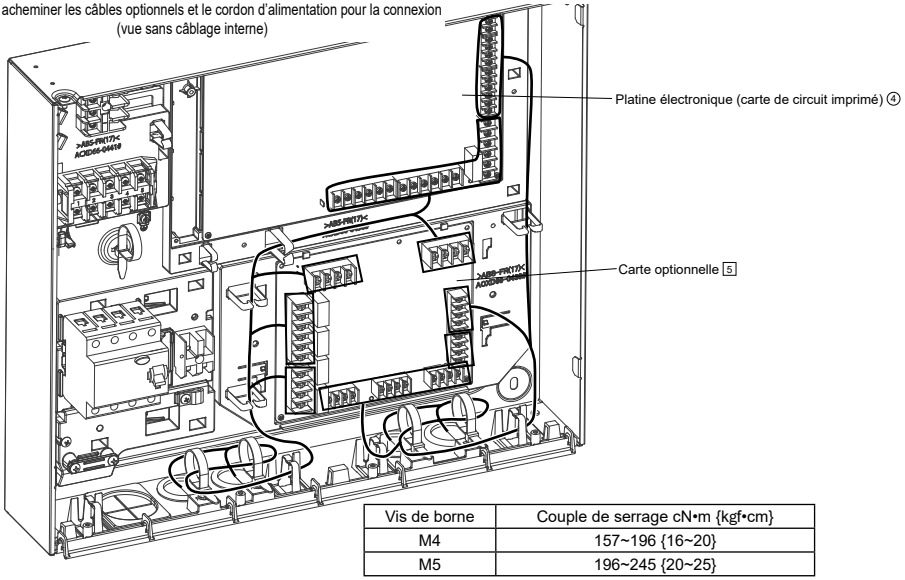
1. Avant de raccorder les câbles à la carte optionnelle, retirez le support de l'adaptateur réseau ⑫ (Voir le manuel d'installation du CZ-NS7P pour plus de détails).
2. Le câble des zones 1 et 2 du circulateur doit être de 2 x min 1,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais.
3. Le câble du circulateur solaire doit être de 2 x min 1,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais.
4. Le câble du circulateur piscine doit être de 2 x min 1,5 mm², désignation du type 60245 CEI 57 ou plus épais.
5. Le câble de la zone 2 du thermostat d'ambiance doit être de 4 x min 0,5 mm², désignation de type 60245 CEI 57 ou plus épais.
6. Le câble des zones 1 et 2 de la vanne mélangeuse doit être de 3 x min 1,5 mm², désignation du type 60245 CEI 57 ou plus épais.
7. Le câble des zones 1 et 2 de la sonde d'ambiance doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant (avec une force d'isolation d'au moins 30 V) gainé de PVC ou de caoutchouc.
8. Le câble de la sonde solaire et de la sonde d'eau piscine doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant (avec une force d'isolation d'au moins 30 V) gainé de PVC ou de caoutchouc.
9. Le câble des zones 1 et 2 de la sonde d'eau doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
10. Le câble du signal de demande doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
11. Le câble de signal SG doit être de 3 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
12. Le câble du contacteur Chaleur/Froid doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.
13. Le câble du contact compresseur externe doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc.

- Comment accéder à la carte optionnelle [5].

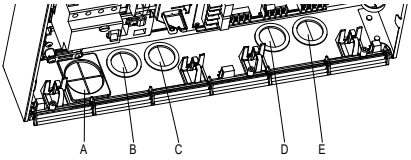


Disposition du câble

Comment acheminer les câbles optionnels et le cordon d'alimentation pour la connexion (vue sans câblage interne)



Vis de borne	Couple de serrage cN•m {kgf•cm}
M4	157~196 {16~20}
M5	196~245 {20~25}



■ Le trou de bague A est utilisé pour le câble d'alimentation électrique (y compris l'alimentation électrique du chauffage externe), le câble de la sonde d'eau de sortie, la protection thermique (OLP) du câble de ligne de signal et le câble de communication unité int.-unité ext.

■ Les trous de bague B et C sont utilisés pour

- Câble de la zone 1 du circulateur
- Câble de la zone 2 du circulateur
- Câble du circulateur solaire
- Câble du circulateur piscine
- Câble de la zone 1 du thermostat d'ambiance
- Câble de la zone 2 du thermostat d'ambiance
- Câble du chauffage de démarrage
- Câble de la zone 1 de la vanne mélangeuse
- Câble de la zone 2 de la vanne mélangeuse
- Câble de la vanne 2 voies
- Câble de la vanne 3 voies
- Câble de circulateur supplémentaire
- Câble du contact de la chaudière
- Câble du signal de dégivrage

■ Les trous de bague D et E sont utilisés pour

- Câble de commande externe
- Câble de la sonde d'air extérieure
- Câble de la télécommande
- Câble de la zone 1 de la sonde d'ambiance
- Câble de la zone 2 de la sonde d'ambiance
- Câble de la sonde ballon tampon
- Câble de la sonde d'eau piscine
- OLP du câble du chauffage de démarrage
- Câble de la zone 1 de la sonde d'eau
- Câble de la zone 2 de la sonde d'eau
- Câble du signal de demande
- Câble de la sonde solaire
- Câble du signal SG
- Câble du contacteur chaleur/froid
- Câble du contact compresseur externe

■ Assurez-vous que tous les câbles de la sonde ne sont pas en contact avec le panneau avant.

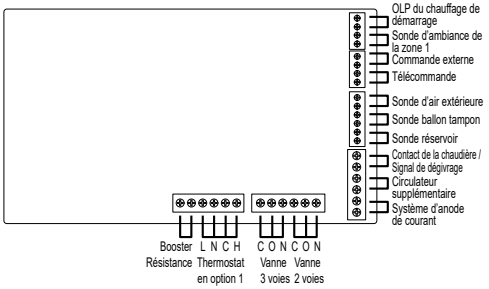
■ Une fois tout le câblage terminé, liez le câble à l'aide de la bande reliante (fournie sur site).

Longueur du câble

Lors de la connexion des câbles entre l'unité intérieure et les dispositifs externes, la longueur des câbles ne doit pas dépasser la longueur maximale tel qu'indiqué dans le tableau ci-dessous.

Dispositif externe	Longueur maximale des câbles [m]
Vanne 2 voies, vanne 3 voies, vanne mélangeuse, thermostat d'ambiance, chauffage de démarrage, circulateur supplémentaire, circulateur solaire, circulateur piscine, Pompe de zone, Contact chaudière/signal de dégivrage, commande externe, signal de demande, signal SG, contacteur chaleur/froid, contact compresseur externe	50
Sonde d'ambiance, sonde d'air extérieure, sonde de ballon tampon, sonde d'eau piscine, sonde solaire, sonde d'eau de zone	30

Raccordement de la PCB



■ Entrées de signal

Thermostat en option	L N =CA230V, Chaleur, Froid=Chaleur de thermostat, Borne de froid
OLP du chauffage de démarrage	Contact sec Vcc-Bit1, Vcc-Bit2 ouvert/court (Paramétrage nécessaire du système) Il est connecté à la protection thermique (OLP) du ballon ECS.
Commande externe	Contact sec Ouvert=ne fonctionne pas, Court=fonctionne (Paramétrage nécessaire du système) Possibilité de mettre en ON/OFF par le contacteur Externe
Télécommande	Connecté (utilisez un fil 2 brins pour la délocalisation et l'extension. La longueur totale du câble doit être de 50 m ou moins).

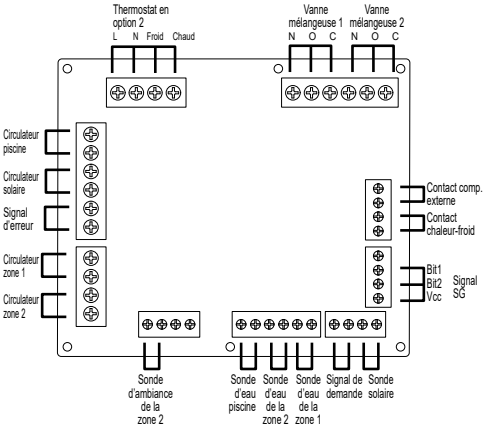
■ Entrées de thermistance

Sonde d'ambiance de la zone 1	PAW-A2W-TSRT
Sonde d'air extérieure	PAW-A2W-TSOD
Sonde réservoir	Utilisez une pièce spécifiée par Panasonic
Sonde ballon tampon	PAW-A2W-TSBU

■ Sorties

Vanne 3 voies	CA230V N=Neutre Ouvert, Fermé=sens (Pour la commutation du circuit lorsque vous êtes connecté au ballon ECS)
Vanne 2 voies	CA230V N=Neutre Ouvert, Fermé (Empêcher le passage du circuit d'eau pendant le mode de refroidissement)
Circulateur supplémentaire	CA 230 V (Utilisée lorsque la capacité du circulateur est insuffisante)
Chauffage de démarrage	CA230V (Utilisée lorsque la capacité du ballon ECS)
Contact de la chaudière / Signal de dégivrage	Contact sec (Paramétrage nécessaire du système)

Raccordement de la carte optionnelle (CZ-NS7P)



■ Entrées de signal

Thermostat en option	L N =CA230V, Chaleur, Froid=Chaleur de thermostat, Borne de froid
Signal SG	Contact sec Vcc-Bit1, Vcc-Bit2 ouvert/court (Paramétrage nécessaire du système) Contacteur de commutation (connectez à la commande 2 contacts)
Contact chaleur/froid	Contact sec Ouvert=Chaud, Court=froid (Paramétrage nécessaire du système)
Contact comp. externe	Contact sec Ouvert=Comp. désactivé, Court=Comp. activé (Paramétrage nécessaire du système)
Signal de demande	CC 0~10 V (Paramétrage nécessaire du système) Connectez à la commande CC 0~10 V.

■ Entrées de thermistance

Sonde d'ambiance de zone	PAW-A2W-TSRT
Sonde d'eau piscine	PAW-A2W-TSHC
Sonde d'eau de zone	PAW-A2W-TSHC
Sonde solaire	PAW-A2W-TSSO

■ Sorties

Vanne mélangeuse	CA230V N=Neutre Ouvert, Fermé=sens de mélange Temps de fonctionnement : 30s~120s	AC230V, 6 VA
Circulateur piscine	AC230V	AC230V, 0,6 A max.
Circulateur solaire	AC230V	AC230V, 0,6 A max.
Circulateur zone	AC230V	AC230V, 0,6 A max.

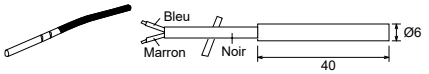
Spécification du dispositif externe recommandé

Cette section décrit les dispositifs externes (en option) recommandés par Panasonic. Assurez-vous toujours d'utiliser le bon dispositif externe pendant l'installation du système.

- Sonde en option.

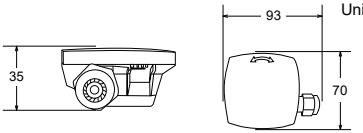
1. Sonde ballon tampon : PAW-A2W-TSBU
   Sert à mesurer la température du ballon tampon.
   Insérez la sonde dans la poche de sonde sur le ballon.

Unité en mm



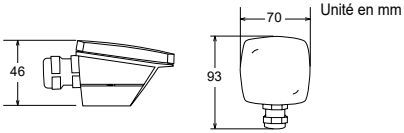
2. Sonde d'eau de zone : PAW-A2W- TSHC
   Sert à mesurer la température de la zone de contrôle.
   Montez-le sur la tuyauterie d'eau en utilisant la bande métallique en acier inoxydable et collez-le sur le contact (les deux inclus).

Unité en mm



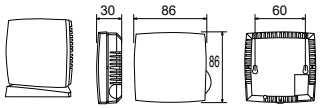
3. Sonde d'air extérieure : PAW-A2W-TSOD
   Si le site d'installation de l'unité extérieure est exposé à la lumière directe du soleil, la sonde extérieure de la température d'air sera incapable de correctement mesurer la température ambiante extérieure.

Unité en mm



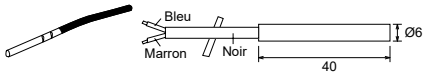
4. Sonde d'ambiance : PAW-A2W-TSRT
   Installez la sonde de température ambiante dans la pièce où le contrôle de la température est nécessaire.

Unité en mm



5. Sonde solaire : PAW-A2W-TSSO
   Sert à mesurer la température du panneau solaire.
   Insérez la sonde dans la poche de sonde et collez-le sur la surface du panneau solaire.

Unité en mm



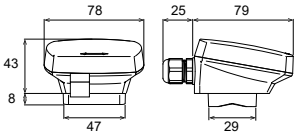
Voir le tableau ci-dessous pour les caractéristiques des sondes (n°1 à 5).

Température (°C)	Valeur de résistance (kΩ)
30	5,326
25	6,523
20	8,044
15	9,980
10	12,443
5	15,604
0	19,70
-5	25,05
-10	32,10
-15	41,45
-20	53,92
-25	70,53
-30	93,05
-35	124,24
-40	167,82

Température (°C)	Valeur de résistance (kΩ)
150	0,147
140	0,186
130	0,236
120	0,302
110	0,390
100	0,511
90	0,686
80	0,932
70	1,279
65	1,504
60	1,777
55	2,106
50	2,508
45	3,003
40	3,615
35	4,375

6. Sonde d'eau de sortie : PAW-A2W-TSBH
   Sert à détecter la température de l'eau de sortie de la résistance en ligne.
   Montez-le sur la tuyauterie d'eau en utilisant la bande métallique en acier inoxydable et collez-le sur le contact (les deux éléments inclus).

Unité en mm



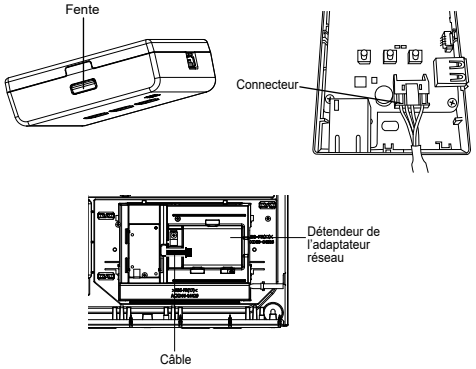
Voir le tableau ci-dessous pour les caractéristiques de la sonde d'eau de sortie (n°6).

Température (°C)	Valeur de résistance (kΩ)
30	16,07
25	20,00
20	25,07
15	31,67
10	40,35
5	51,85
0	67,24
-5	88,05
-10	116,49
-15	155,80
-20	210,77
-25	288,63
-30	400,41
-35	563,15
-40	803,72

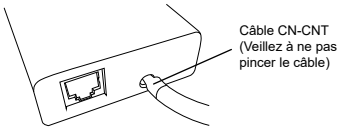
Température (°C)	Valeur de résistance (kΩ)
150	0,40
140	0,50
130	0,63
120	0,81
110	1,06
100	1,40
90	1,87
80	2,54
70	3,52
65	4,17
60	4,97
55	5,96
50	7,18
45	8,70
40	10,60
35	13,01

Installation de l'adaptateur réseau 2

1. Insérez un tournevis à tête plate dans la fente située sur l'adaptateur réseau et retirez le couvercle.
2. Raccordez le câble sortant du côté gauche du support d'adaptateur réseau au connecteur situé à l'intérieur de l'adaptateur réseau.



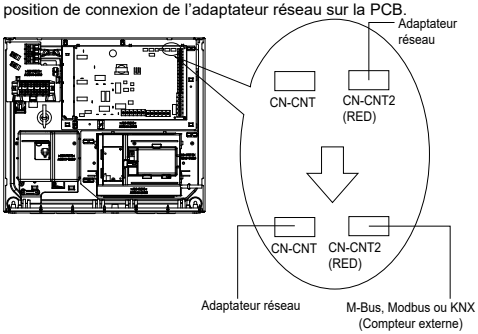
3. Tirez le câble CN-CNT à travers l'orifice situé en bas de l'adaptateur réseau et fixez à nouveau le couvercle avant au couvercle arrière.



4. Fixez l'adaptateur réseau 2 au détenteur de l'adaptateur réseau. Guidez le câble comme sur la figure afin que le connecteur situé dans l'adaptateur réseau ne subisse aucune force externe.

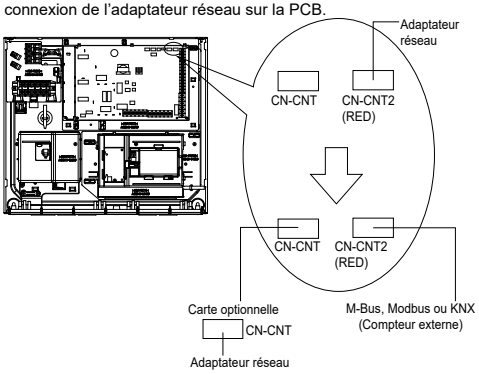
Raccordement de M-Bus, Modbus ou KNX

Lors de la connexion d'appareils tels que Panasonic A2W compatible M-Bus ou Modbus, il est nécessaire de changer la position de connexion de l'adaptateur réseau sur la PCB.



1. Remplacez le connecteur de fil de l'adaptateur réseau connecté à CN-CNT2 par CN-CNT.
2. Insérez le connecteur de fil M-Bus ou Modbus, etc. dans CN-CNT2.

Lors de la connexion de la carte optionnelle à des dispositifs tels que M-Bus ou Modbus, il est nécessaire de changer la position de connexion de l'adaptateur réseau sur la PCB.



1. Insérez le connecteur de fil de la carte optionnelle dans CN-CNT.
2. Remplacez le connecteur de fil de l'adaptateur réseau connecté au CN-CNT2 par le CN-CNT sur la carte optionnelle.
3. Insérez le connecteur de fil M-Bus ou Modbus, etc. dans CN-CNT2.

5 INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE COMME THERMOSTAT D'AMBIANCE

⚠ AVERTISSEMENT

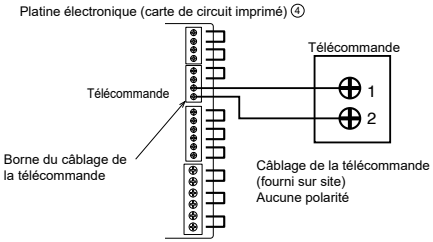
La présente section s'adresse à un électricien agréé uniquement. Tout travail derrière le couvercle avant ① sécurisé par des vis doit être réalisé sous la supervision d'un entrepreneur, d'un ingénieur d'installation ou d'un réparateur qualifié.

- La télécommande ③ montée sur l'unité intérieure peut être placée dans la pièce et service de thermostat d'ambiance.

LIEU D'INSTALLATION

- Installez-la à une hauteur de 1 à 1,5 m du sol où il est possible de détecter la température ambiante moyenne correctement.
- Installez-la contre le mur.
- Évitez les endroits suivants pour l'installation.
  1. Endroit exposé à la lumière directe du soleil ou à l'air direct.
  2. À l'ombre ou à l'arrière d'objets s'écartant du flux d'air de la pièce.
  3. Endroit où se produit la condensation (la télécommande n'est pas étanche à l'humidité ou aux gouttes).
  4. Endroit près d'une source de chaleur.
  5. Surface inégale.
- Maintenez une distance de 1 m ou plus du téléviseur, de la radio et de l'ordinateur.
  (Cause de l'image floue ou du bruit)

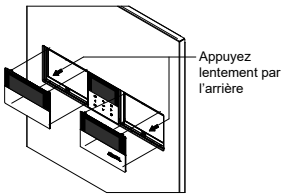
Câblage de la télécommande



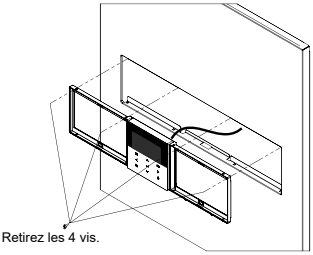
- Le câble de la télécommande doit être de 2 x min 0,3 mm² à double couche d'isolant gainé de PVC ou de caoutchouc. La longueur totale du câble doit être de 50 m ou moins.
- Ne raccorder pas les câbles à d'autres bornes de l'unité intérieure (telle que la borne de câblage de la source d'alimentation) ; cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Ne le groupez pas avec le câble d'alimentation électrique ou ne le stockez pas dans le même tube métallique ; une erreur de fonctionnement pourrait en résulter.

Retirez la télécommande de l'unité intérieure

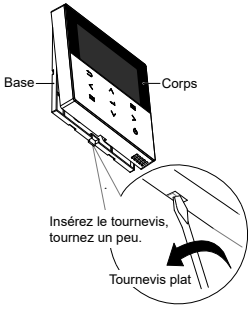
1. Retirez les panneaux de décoration gauche et droit (⑩ et ⑪) du couvercle avant ① tout les en appuyant doucement par derrière.



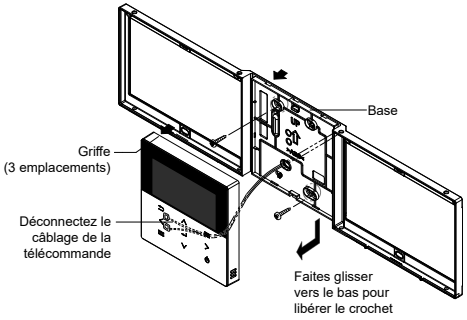
2. Retirez les 4 vis et sortez le support avec la télécommande ③.



3. Retirez le corps de la base.



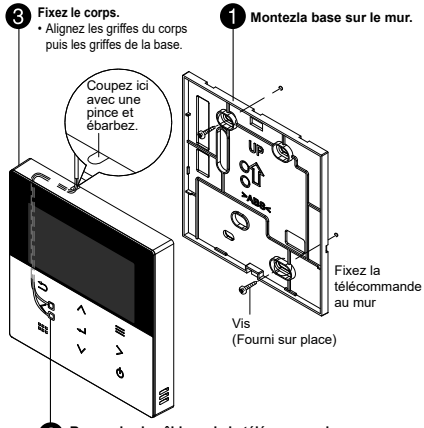
4. Retirez le câble entre la télécommande ③ et la borne de l'unité intérieure.



Montage de la télécommande

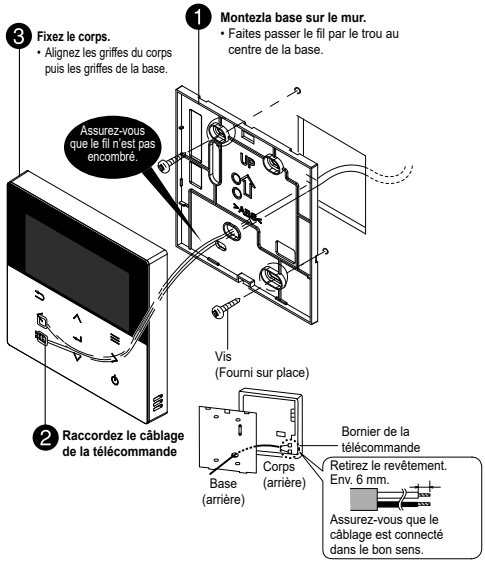
Pour le type d'exposition

Préparation : Percez 2 trous pour les vis à l'aide d'un tournevis.



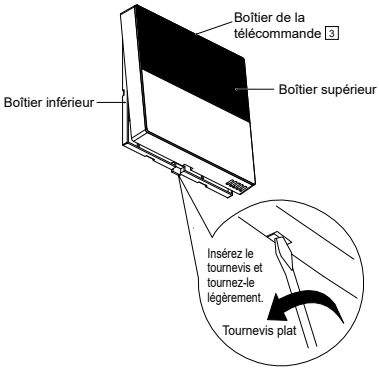
Pour le type encastré

Préparation : Percez 2 trous pour les vis à l'aide d'un tournevis.



Replacez le couvercle de la télécommande

- Remplacez la télécommande existante par le boîtier de la télécommande [3] pour fermer le trou laissé après son retrait.
  1. Reportez-vous à la section « Retirez la télécommande de l'unité intérieure ».
  2. Retirez le boîtier supérieur du boîtier de la télécommande [3].



  3. Inversez les étapes 1 à 4 de la section « Retirez la télécommande de l'unité intérieure » pour fixer le boîtier de la télécommande [3] sur l'unité intérieure.

6 VÉRIFICATION DU RCCB/ ELCB

1. Assurez-vous que le RCCB/ELCB est sur « ON » avant de le vérifier.
2. Mettez l'unité intérieure sous tension.

Ce contrôle ne peut être réalisé que si l'unité intérieure est sous tension.

> ⚠ AVERTISSEMENT
>
> Veillez à ne jamais toucher les pièces autres que le bouton de test du RCCB/ELCB lorsque l'unité intérieure est sous tension. Sinon, il y a un risque de choc électrique. Avant d'accéder aux bornes, tous les circuits d'alimentation doivent être déconnectés.

3. Appuyez sur le bouton « TEST » du RCCB/ELCB. Le levier pivote vers le bas s'il fonctionne normalement.
4. Contactez votre revendeur agréé en cas de dysfonctionnement du RCCB/ELCB.
5. Mettez l'unité intérieure hors tension.
6. Si le RCCB/ELCB fonctionne normalement, replacez le levier en position « ON ».

7 FERMETURE DU COUVERCLE AVANT

Refermez délicatement le couvercle avant et fixez-le à l'aide de deux vis.

Couple de serrage cN•m {kgf•cm}	147,1~245,2 {15~25}

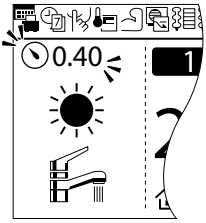
8 VÉRIFIEZ LE CIRCUIT D'EAU

VÉRIFIEZ LA PRESSION D'EAU

* (0,50 bar = 0,05 MPa)

La pression de l'eau ne doit pas être inférieure à 0,50 bar. (Vérifiez la pression de l'eau par la télécommande.) Si elle est inférieure, remplissez les tuyaux de l'espace chauffage/refroidissement avec de l'eau par le connecteur du tube sur l'unité extérieure.

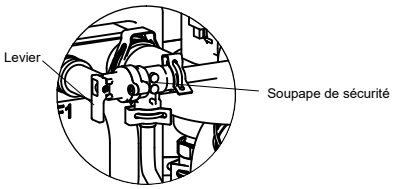
L'icône clignote si la chute est inférieure à « 0,50 bar »



VÉRIFIEZ LA SOUPAPE DE SÉCURITÉ

*La soupape de surpression est située sur l'unité extérieure.

1. Tirez le levier dans le sens horizontal et confirmez le bon fonctionnement de la soupape de décharge.
2. Relâchez le levier lorsque de l'eau sort du tuyau d'évacuation de la soupape de sécurité. Pendant que l'air continue à sortir du tuyau d'évacuation, continuez à lever le levier pour évacuer complètement l'air.
3. Confirmez que l'eau provenant du tuyau d'évacuation cesse de couler.
4. Si de l'eau fuit, tirez le levier plusieurs fois et retournez-le pour vous assurer que l'eau cesse de couler.
5. Si de l'eau continue de s'écouler de l'évacuation, mettez le système hors tension et contactez votre revendeur agréé local.



VÉRIFIEZ L'ACCUMULATION D'AIR

- Ouvrez les bouchons d'aération du panneau de chauffage, du ventilo-convecteur, etc., et évacuez l'air accumulé dans l'équipement et les tuyauteries.

VÉRIFICATION DE LA PRESSION DU VASE D'EXPANSION

- Le système dans lequel l'unité intérieure est installée est équipé d'un vase d'expansion ayant une capacité de 10 l et une pression initiale de 1 bar.
- Le volume d'eau total dans le système ne doit pas dépasser 200 l.
- Si le volume total d'eau dépasse 200 l, ajoutez un vase d'expansion. (Fourni sur place)
- La différence de hauteur installée du circuit d'eau du système ne doit pas dépasser 30 m.
  (Une pompe supplémentaire peut être nécessaire).
  *En cas de différence de 30 m, réglez la pression dans le circuit de circulation à 0,5 ~ 1,0 bar. Une pression supérieure à 1,0 bar peut provoquer une fuite d'eau due à la rupture d'un composant.

9 MODE TEST

1. Contrôlez les éléments ci-dessous avant le mode test.
   a) Les tuyauteries sont correctement réalisées.
   b) La connexion des câbles électriques est correctement réalisée.
   c) L'unité de circuit d'eau est remplie d'eau et l'air piégé est libéré.
   d) Après avoir rempli complètement l'unité intérieure, mettez-la sous tension.
2. Mettez l'unité intérieure sous tension, puis le RCCB/ELCB de l'unité intérieure. Ensuite, référez-vous à la notice d'utilisation pour en savoir plus sur le fonctionnement de la télécommande ③.

   Remarque :
   Pendant la saison hivernale, mettez l'unité sous tension puis en veille pendant au moins 15 minutes avant le cycle de test. Pour laisser suffisamment de temps pour la chauffe du réfrigérant et éviter un faux jugement du code d'erreur.

3. Pour un fonctionnement normal, le manomètre doit afficher entre 0,50 bar et 4,00 bars (0,05 MPa et 0,4 MPa). Si ce n'est pas le cas, réglez la vitesse de la pompe à eau pour l'amener dans la plage de fonctionnement de pression susmentionnée. Si cette procédure ne résout pas le problème, contactez un revendeur local agréé.
4. Après le mode test, nettoyez le jeu de filtres à eau magnétiques en vous référant à « Entretien du filtre à eau magnétique » dans le manuel d'installation de l'UNITÉ EXTÉRIEURE DE LA POMPE À CHALEUR AIR-EAU et réinstallez-la. Une fois le nettoyage terminé.

VÉRIFIEZ LE DÉBIT D'EAU DU CIRCUIT D'EAU

Sélectionnez Param. installateur → Param. service → Vitesse maxi circulateur → Purge air.
Assurez-vous que débit d'eau maximal n'est pas inférieur à 25 l/min lorsque la pompe principale fonctionne.

* Le flux d'eau peut être vérifié dans les paramètres de service (Vitesse maximale de la pompe)
[Une opération de réchauffement alors que la température de l'eau est basse et le débit d'eau plus faible peut provoquer « H75 » au moment du dégivrage.]

* En l'absence de débit d'eau ou si H62 est affiché, arrêtez le fonctionnement de la pompe et relâcher l'air (voir « VÉRIFIEZ L'ACCUMULATION D'AIR »).

10 MAINTENANCE

- Afin de garantir la sécurité et une performance optimale de l'unité intérieure, des inspections saisonnières de l'unité intérieure et des vérifications fonctionnelles du RCCB/ELCB, du câblage sur site et des tuyaux doivent être effectuées régulièrement. Cet entretien et l'inspection programmée doivent être effectués par un revendeur agréé.
- Un entretien régulier du vase d'expansion (au moins une fois par an) est recommandé et doit être effectué par un revendeur agréé. Tout d'abord, assurez-vous que le réservoir d'expansion ou de pression est complètement vidé de son eau, que le système est hors tension et qu'il n'y a pas de composants électriques sous tension. Si vous devez réinitialiser la pression de précharge, réglez-la à 1 bar.

POINTS À VÉRIFIER

- ☐ Y a-t-il une fuite d'eau au niveau des raccords de la tuyauterie d'eau ?
- ☐ L'isolation thermique a-t-elle bien été effectuée au niveau du raccord de la tuyauterie d'eau ?
- ☐ La pression de l'eau est-elle supérieure à 0,5 bar ?
- ☐ Les travaux d'évacuation de l'eau sont-ils effectués correctement ?
- ☐ La tension d'alimentation est-elle conforme à la valeur nominale ?
- ☐ Les câbles reliant le RCCB/ELCB, le bornier et la PCB sont-il fermement fixés ?
- ☐ Les câbles sont-ils fermement serrés dans le détendeur ?
- ☐ L'appareil est-il bien raccordé à la terre ?
- ☐ Le RCCB/ELCB fonctionne-t-il normalement ?
- ☐ La télécommande ③ LCD fonctionne-t-elle normalement ?
- ☐ Y-a-il des bruits suspects ?
- ☐ Le chauffage fonctionne-t-il normalement ?

ANNEXE

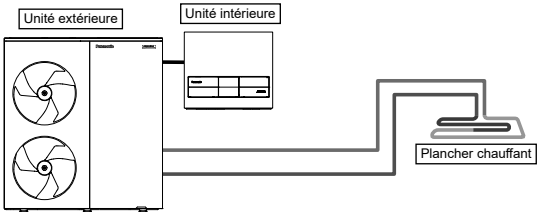
1 Variation du système

Cette section présente certaines variations de systèmes qui utilisent la pompe à chaleur air-eau et la méthode de réglage réelle.
Pour ce modèle, le thermostat d'ambiance externe Zone 1 et le thermostat d'ambiance externe Zone 1 doivent être raccordés en permanence à la carte de la pièce principale, qu'ils soient ou non raccordés à une carte (CZ-NS7P) vendue séparément.

1-1. Présentation de l'application liée au réglage de la température.

Variation du réglage de la température de chauffage

1. Télécommande



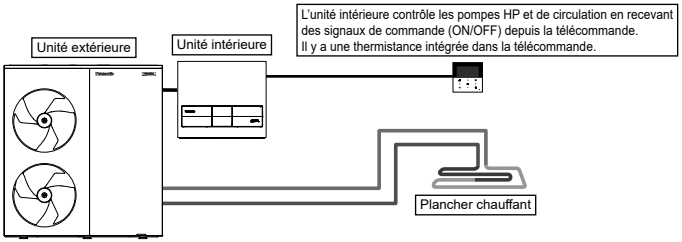
Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Non

Zone et sondes :
Temp. eau

- Raccordez le plancher chauffant et les radiateurs directement à l'unité extérieure.
- La télécommande est située sur l'unité intérieure.
- Il s'agit du système le plus simple.

2. Thermost. ambiance



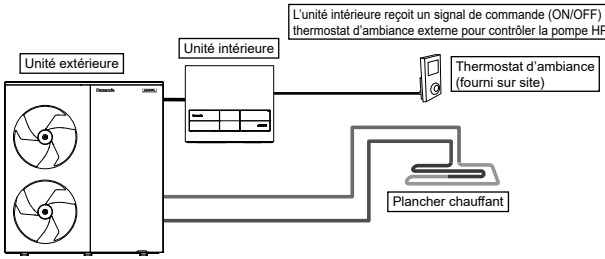
Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Non

Zone et sondes :
Thermost. ambiance
Interne

Raccordez le plancher chauffant et les radiateurs directement à l'unité extérieure.
Retirez la télécommande de l'unité intérieure et installez-la dans la pièce où est installé le plancher chauffant.
Il s'agit d'une application qui utilise la télécommande.
Reportez-vous à **5 INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE COMME THERMOSTAT D'AMBIANCE (EN OPTION)**.

3. Thermostat d'ambiance externe



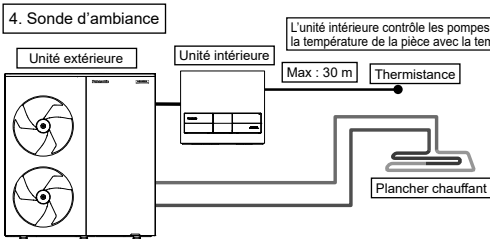
Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Non

Zone et sondes :
Thermost. ambiance
(Externe)

Raccordez le plancher chauffant et les radiateurs directement à l'unité extérieure.
La télécommande est située sur l'unité intérieure.
Installez le thermostat d'ambiance externe séparé (fourni sur site) dans la pièce où est installé le plancher chauffant.
Il s'agit d'une application qui utilise le thermostat d'ambiance externe.

4. Sonde d'ambiance



Réglage de la télécommande

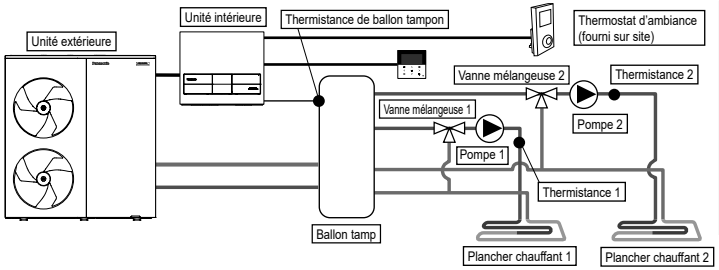
Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Non
Zone et sondes :
Sonde d'ambiance

Raccordez le plancher chauffant ou le radiateur directement à l'unité extérieure.
La télécommande est située sur l'unité intérieure.
Une sonde d'ambiance externe (spécifiée par Panasonic) est installée dans la pièce où est installé le plancher chauffant.
Il s'agit d'une application qui utilise la sonde d'ambiance externe.

Il y a deux façons de régler la température de l'eau de circulation.
Direct : règle directement la température de l'eau de circulation (valeur fixe).
Courbe de correction : règle la température de l'eau de circulation en fonction de la température extérieure.
Dans le cas d'un thermostat d'ambiance, la courbe de compensation est changée en fonction de l'état ON/OFF du thermostat.
- (Exemple) Si la vitesse d'augmentation de la température ambiante est :
  Très lente → décaler la courbe de compensation vers le haut
  Très rapide → décaler la courbe de compensation vers le bas

Exemples d'installations

Plancher chauffant 1 + Plancher chauffant 2

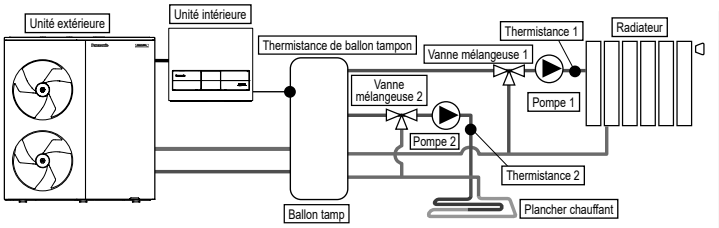


Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui
Zone et sondes : - Système 2 zone
Zone 1 : Sonde
Thermost. ambiance
Interne
Zone 2 : Sonde
Pièce
Thermost. ambiance
(Externe)

Raccordez le plancher chauffant à 2 circuits à travers le ballon tampon comme l'illustre la figure.
Installez les vannes mélangeuses, les circulateurs et les thermistances (spécifiées par Panasonic) sur les deux circuits.
Retirez la télécommande de l'unité intérieure et branchez-la sur l'un ou l'autre circuit pour l'utiliser comme thermostat d'ambiance.
Installez le thermostat d'ambiance externe (fourni sur site) sur un autre circuit.
Les deux circuits peuvent régler la température de l'eau de circulation de façon indépendante.
Installez la thermistance ballon tampon sur le ballon tampon.
Les réglages du raccordement du ballon tampon et les réglages de la température ΔT pour le fonctionnement du chauffage sont requis séparément.
Ce système exige une carte optionnelle (CZ-NS7P).
Remarque : La thermistance du réservoir tampon doit être connectée à la PCB ④.

Plancher chauffant + Radiateur

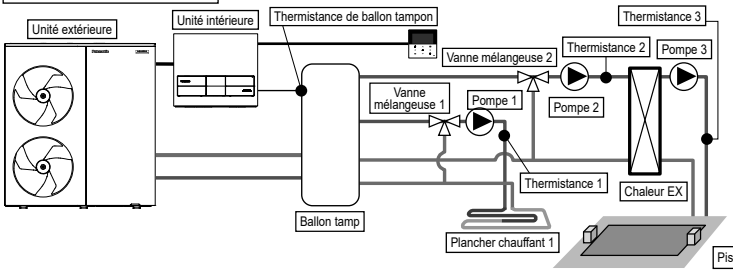


Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui
Zone et sondes : - Système 2 zone
Zone 1 : Sonde
Temp. eau
Zone 2 : Sonde
Pièce
Temp. eau

Raccordez le plancher chauffant ou les radiateurs à 2 circuits à travers le ballon tampon comme l'illustre la figure ci-dessus. Installez les pompes et les thermistances (spécifiées par Panasonic) sur les deux circuits.
Installez la vanne mélangeuse sur le circuit avec une basse température entre les 2 circuits. (En général, lorsque le circuit du plancher chauffant et le radiateur sont installés dans 2 zones, installez la vanne mélangeuse dans le circuit du plancher chauffant).
La télécommande est située sur l'unité intérieure.
Le réglage de la température sélectionne la température de l'eau de circulation pour les deux circuits. La température de l'eau de circulation des deux circuits peut être réglée de façon indépendante.
Installez la thermistance sur le ballon tampon. Les réglages du raccordement du ballon tampon et les réglages de la température ΔT pour le fonctionnement du chauffage sont requis séparément.
Ce système exige la carte optionnelle (CZ-NS7P). Remarque : s'il n'y a pas de vanne mélangeuse sur le côté secondaire, la température de l'eau de circulation peut être supérieure la température réglée.
Remarque : La thermistance du réservoir tampon doit être connectée à la PCB ④.

Plancher chauffant + Piscine



Réglage de la télécommande

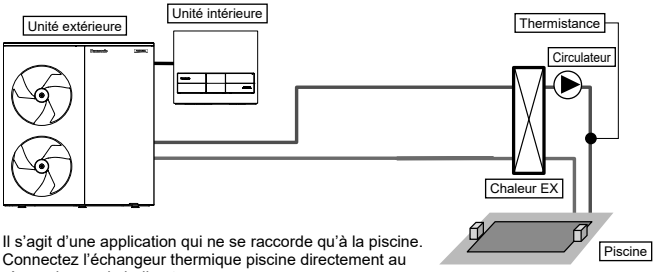
Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui

Zone et sondes : - Système 2 zone
Zone 1 : Sonde
Thermost. ambiance
Interne

Zone 2
Piscine
ΔT

Raccordez le plancher chauffant et la piscine à 2 circuits à travers le ballon tampon comme l'illustre la figure ci-dessus.
Installez les vannes mélangeuses, les circulateurs et les thermistances (spécifiées par Panasonic) sur les deux circuits.
Un échangeur thermique de piscine, des pompes de piscine et une sonde de piscine supplémentaires sont installés dans le circuit de la piscine.
Retirez la télécommande de l'unité intérieure et installez-la dans la pièce où est installé le plancher chauffant. Les températures du plancher chauffant et de l'eau de circulation de la piscine peuvent être réglées séparément.
Installez la thermistance sur le ballon tampon.
Les réglages du raccordement du ballon tampon et les réglages de la température ΔT pour le fonctionnement du chauffage sont requis séparément. Ce système exige la carte optionnelle (CZ-NS7P).
※ Assurez-vous de connecter la piscine à « Zone 2 ».
En cas de raccordement à une piscine, le fonctionnement en mode « Froid » arrêtera le fonctionnement de la piscine.
Remarque : La thermistance du réservoir tampon doit être connectée à la PCB ④.

Piscine uniquement



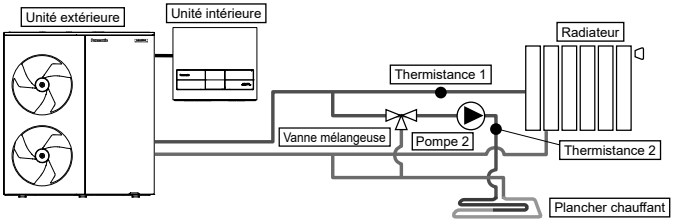
Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui

Zone et sondes : - Système 1 zone
Zone : Piscine
ΔT

Il s'agit d'une application qui ne se raccorde qu'à la piscine.
Connectez l'échangeur thermique piscine directement au réservoir sans le ballon tampon.
Installez le circulateur piscine et la thermistance piscine (spécifiés par Panasonic) sur le côté secondaire de l'échangeur thermique piscine.
La température de la piscine peut être réglée à l'aide d'une télécommande.
Ce système exige la carte optionnelle (CZ-NS7P).
Le mode de refroidissement ne peut pas être sélectionné pour cette application. (ne s'affiche pas sur la télécommande)

Zone 2 simple (Plancher chauffant + Radiateur)



Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui

Zone et sondes : - Système 2 zone
Zone 1 : Sonde
Temp. eau

Zone 2 : Sonde
Pièce
Temp. eau

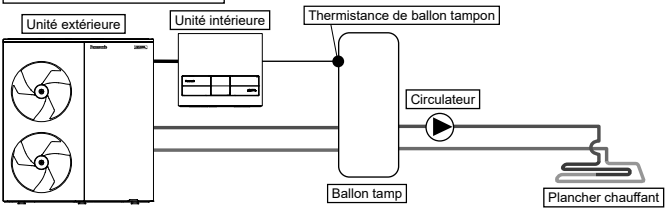
Param. opérations
Chaud
ΔT pour activer Chauffage - 1°C

Froid
ΔT pour activer froid - 1°C

Il s'agit d'un exemple de contrôle de la zone 2 simple sans ballon tampon.
La pompe intégrée de l'unité extérieure sert de pompe pour la zone 1.
Installez la vanne mélangeuse, la pompe et la thermistance (spécifiées par Panasonic) sur le circuit de la zone 2.
La température de la Zone 1 n'est pas réglable, il faut donc toujours affecter le côté chaud à la Zone 1.
Pour afficher la température de la Zone 1 sur la télécommande, la thermistance de la Zone 1 est requise.
La température de l'eau de circulation des deux circuits peut être réglée de façon indépendante.
(Cependant, la température du côté température élevée et du côté température basse ne peut pas être inversée)
Ce système exige la carte optionnelle (CZ-NS7P).

Remarque :
- La thermistance 1 n'a pas d'influence directe sur le fonctionnement. Toutefois, si la thermistance 1 n'est pas installée, une erreur se produit.
- Réglez le débit de façon à ce que les Zones 1 et 2 soient équilibrées. Si le réglage n'est pas correct, les performances peuvent être affectées.
  (Si le débit de la pompe dans la Zone 2 est trop élevé, il se peut que l'eau chaude ne s'écoule pas vers la Zone 1)
  Le débit peut être vérifié dans « Ctrl actionneur » sous le menu Maintenance.

Raccordement ballon tampon

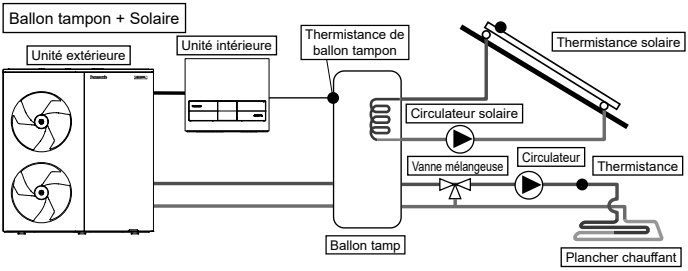


Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Non
Connexion ballon tampon - Oui
ΔT pour ballon tampon

Il s'agit d'une application qui raccorde le ballon tampon à l'unité intérieure.
La température du ballon tampon est détectée par une thermistance du ballon tampon (spécifiée par Panasonic).
Si la carte optionnelle n'est pas connectée, une pompe externe peut être utilisée pour la circulation dans le circuit de chauffage au sol.
Remarque : La thermistance du réservoir tampon doit être connectée à la PCB ④.

Ballon tampon + Solaire

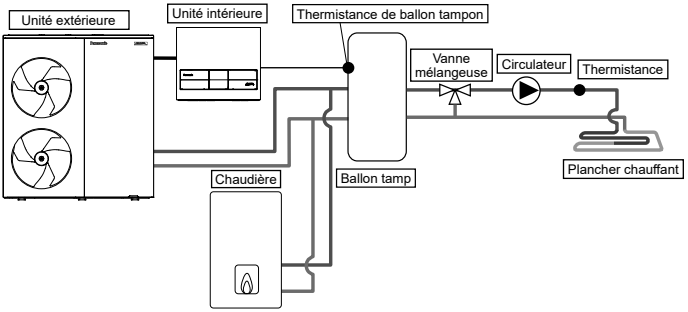


Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui
Connexion ballon tampon - Oui
ΔT pour ballon tampon
Raccord. Solaire - Oui
Ballon tamp.
ΔT activé
ΔT stoppé
Anti prise en glace
Limite H

Il s'agit d'une application qui raccorde le ballon tampon de l'unité intérieure puis au chauffe-eau solaire pour réchauffer le ballon tampon.
La température du ballon tampon est détectée par une thermistance du ballon tampon (spécifiée par Panasonic).
La température du panneau solaire est détectée par une thermistance du ballon tampon (spécifiée par Panasonic).
Les ballons tampons sont des réservoirs autonomes avec des bobines d'échange thermique solaire intégrés.
Pendant la saison hivernale, le circulateur solaire prévu pour la protection du circuit sera activé en continu. Si vous ne souhaitez pas activer le fonctionnement du circulateur solaire, utilisez le glycol et régler la température de démarrage de l'antigel à -20°C.
L'accumulation de chaleur fonctionne automatiquement en comparant la température de la thermistance ballon et de la thermistance solaire.
Ce système exige la carte optionnelle (CZ-NS7P).
Remarque : La thermistance du réservoir tampon doit être connectée à la PCB ④.

Connexion chaudière



Réglage de la télécommande

Param. installateur
Param. système
Carte de connectivité optionelle - Oui
Bivalent - Oui
Activer : temp. ext.
Prog. Contrôle

Il s'agit d'une application qui raccorde la chaudière au ballon tampon, afin de compenser l'insuffisance de la capacité par l'utilisation de la chaudière lorsque la température extérieure baisse et que la capacité de la pompe à chaleur est insuffisante.
La chaudière est raccordée de façon parallèle à la pompe à chaleur et utilisée en tant que circuit de chauffage.
La sortie de la chaudière peut être commandée soit par une entrée SG-ready provenant d'une carte (vendue séparément), soit par une commande automatique via trois modèles de sélection de mode.
(Le réglage du fonctionnement de la chaudière doit être effectué par l'installateur).
Ce système nécessite une carte optionnelle (CZ-NS7P) pour le contrôle d'entrée SG ready.
En fonction des réglages de la chaudière, il est recommandé d'installer le ballon tampon, car la température de l'eau de circulation peut augmenter. (En particulier, si le réglage parallèle avancé est sélectionné, il doit être connecté à un réservoir tampon.)
Remarque : La thermistance du réservoir tampon doit être connectée à la PCB ④.

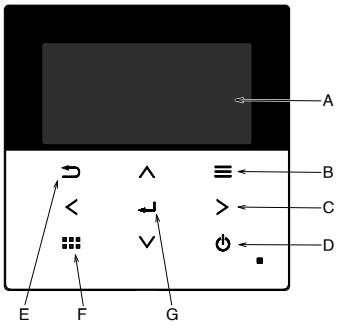
⚠ AVERTISSEMENT
Panasonic n'est PAS responsable du dysfonctionnement ou du mauvais état du système de la chaudière.

⚠ ATTENTION
Assurez-vous que la chaudière et son intégration dans le système est conforme à la législation applicable. Assurez-vous que la température de l'eau de retour allant du circuit de chauffage à l'unité intérieure ne dépasse pas 70°C. La chaudière est arrêtée par le contrôle de sécurité lorsque la température d'eau du circuit de chauffage dépasse 85°C.

2 Installation du système

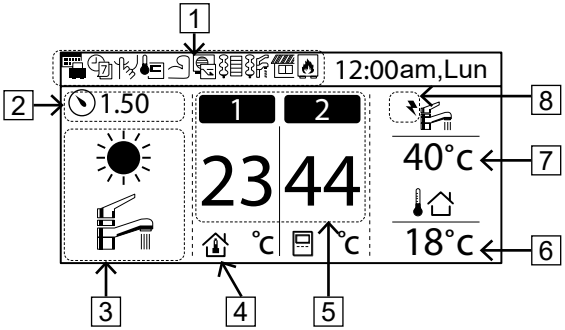
3-1. Plan de la télécommande

L'écran LCD illustré dans ce manuel est uniquement destiné à des fins d'instruction et peut différer de l'appareil réel.



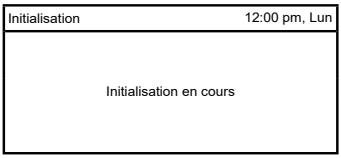
	Nom	Fonction
A :	Écran principal	Afficher les informations
B :	Menu	Ouvrir/Fermer le menu principal
C :	Triangle (Déplacement)	Sélectionner et modifier un élément
D :	Fonctionnement	Démarrer/Arrêter le fonctionnement
E :	Retour	Retour à l'élément précédent
F :	Menu rapide	Ouvrir/Fermer le menu rapide
G :	Entrer	Confirmer

Écran LCD
(Réel - Fond foncé avec icônes blanches)



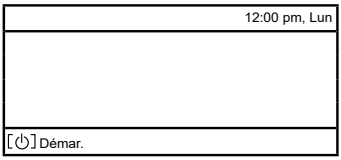
	Nom	Fonction
1 :	Icône de fonction	Afficher la fonction réglée/l'état
		Mode Vacances / Contrôle demande
		Programme Hebdomadaire / Appoint électrique
		Mode Silencieux / Chauffage réservoir
		Thermostat d'ambiance de la télécommande / Solaire
		Mode puissant / Chaudière
2 :	Pression de l'eau (circuit de circulation)	(1,50) Affiche la pression de l'eau en bar (clignote lorsqu'elle est inférieure à 0,5)
3 :	Mode	Affiche le mode de réglage et l'état du mode actuel.
		Chauffage / Refroidissement
		Auto / Fourniture d'eau chaude / Chauffage automatique / Refroidissement automatique
		Fonctionnement de la pompe à chaleur
4 :	Réglage de la temp.	Temp. ambiante réglée / Courbe compens. / Temp. d'eau directe réglée / Temp. piscine réglée
5 :	Affichage de la temp. de chauffage	Afficher la température du chauffage actuelle (il s'agit de la température réglée lorsqu'elle est délimitée par la ligne)
6 :	Temp. ext.	Affiche la température extérieure
7 :	Affichage de la temp. du réservoir	Afficher la température actuelle du réservoir (il s'agit de la température réglée lorsqu'elle est délimitée par la ligne)
8 :	Anode électrique	Normal / Anormal (Clignotant) / Non utilisé (Masqué)

Première mise en marche (Début de l'installation)



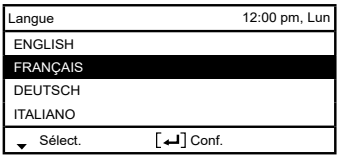
Lorsque l'unité est allumée (ON), l'écran d'initialisation apparaît d'abord (environ 10 sec)

⬇ Environ 10 sec plus tard.



À la fin de l'initialisation, cet écran devient un écran normal.

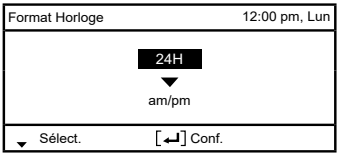
⬇ Appuyez sur n'importe quelle touche



Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton, l'écran de paramétrage de la langue apparaît.
Remarque : Si le paramétrage initial n'est pas effectué, l'écran n'affiche pas le menu.

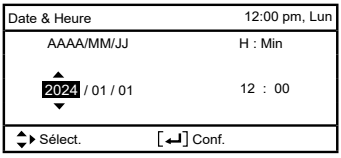
Lorsque deux télécommandes sont installées dès le départ, la première télécommande utilisée pour définir et confirmer la langue sera reconnue comme télécommande principale.

⬇ Définir la langue et appuyer sur confirmer



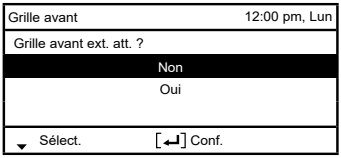
Lorsque la langue est définie, l'écran de paramétrage de l'affichage du temps apparait (24 H)

⬇ Définir l'affichage du temps et appuyer sur confirmer



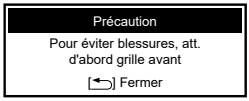
L'écran de paramétrage AAAA/MM/JJ/Heure apparaît

⬇ Définir AA/MM/JJ/Heure et confirmer

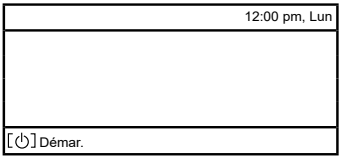


Sélectionnez « Non » pour confirmer, avant de poursuivre l'opération, un message d'avertissement confirmant l'installation de la grille frontale extérieure s'affiche.

➡

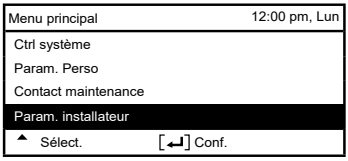


⬇ Réglez sur Oui et confirmez si la grille frontale extérieure a été installée



Retour à l'écran initial

⬇ Appuyez sur Menu et sélectionnez le paramétrage de l'installateur



Confirmez pour aller au paramétrage de l'installateur

3-2. Param. installateur

Param. système

1 Carte de connectivité optionelle → Oui / Non

2 Zone et sondes → Système 1 zone / Système 2 zone → Paramétrages de la zone
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui

3 Puiss. résistance → Choix de la capacité
※ Uniquement lorsque la sélection du chauffage externe est « En ligne » ou « Ballon tamp. »

4 Anti prise en glace → Oui / Non

5 Branchement ballon → Oui / Non

6 Capacité ECS → Variable / Standard
※ Uniquement lorsque la sélection du réservoir Branchement ballon est Oui

7 Connexion ballon tampon → Oui / Non → Paramétrage de ΔT

8 Résistance ballon → Externe → Paramétrage de l'heure Chauf. ON
※ Uniquement lorsque la sélection du réservoir Branchement ballon est Oui

9 Résist. bac condens. → Oui / Non → A / B

10 Sonde extérieure alternative → Oui / Non

11 Raccord. bivalence → Oui / Non → Paramétrage bivalent

12 Contact externe → Oui / Non

13 Raccord. Solaire → Oui / Non → Ballon tamp. / Ballon ECS → Paramétrage solaire
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui

14 Signal erreur externe → Oui / Non
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui

15 Contrôle demande → Oui / Non
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui

16 SG ready → Oui / Non → Capacité / Configuration d'énergie → paramétrage
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui

17 Contact compress. ext. → Oui / Non → Chauffage / Source de chaleur
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui

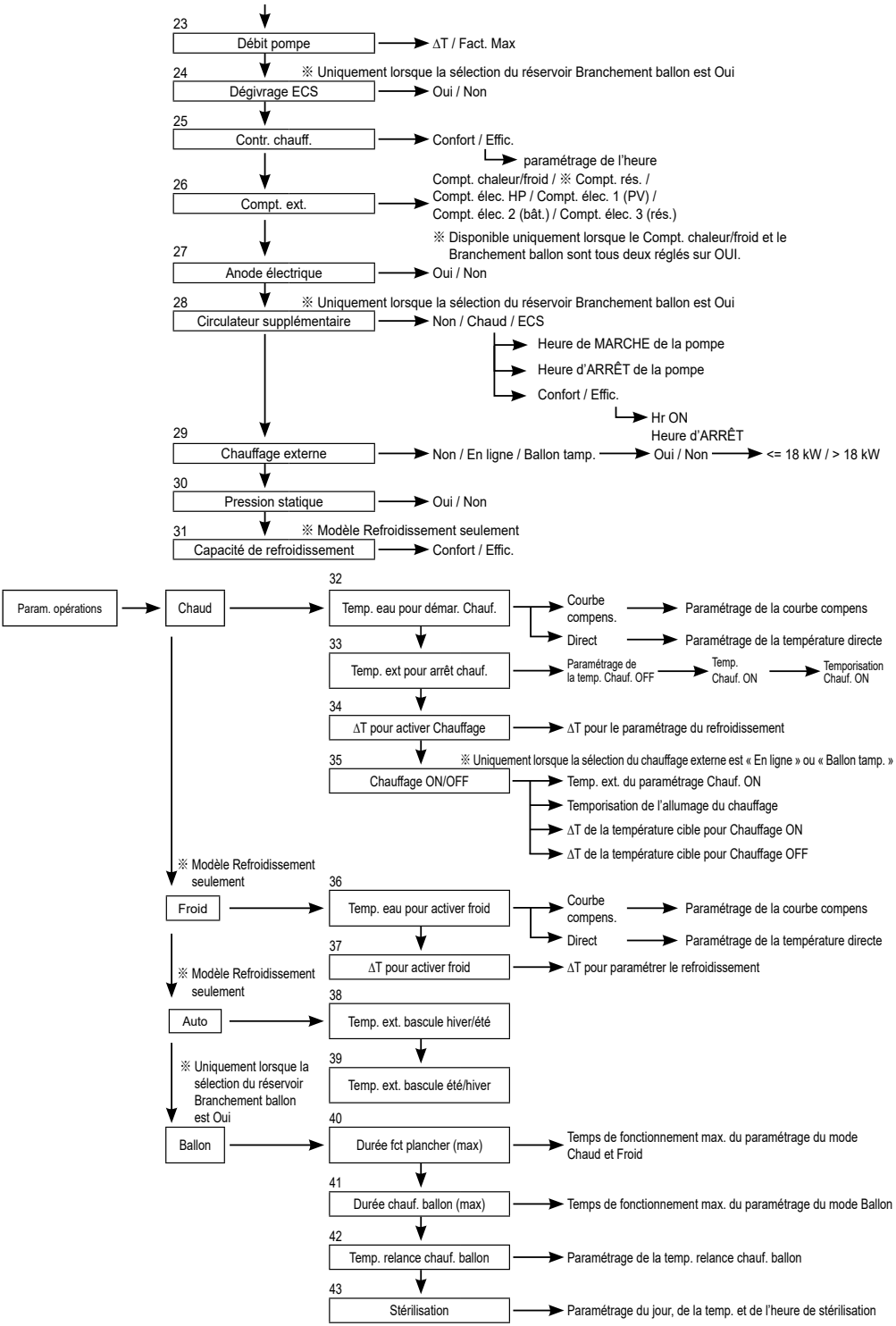
18 Liquide circul. → Eau / Glycol

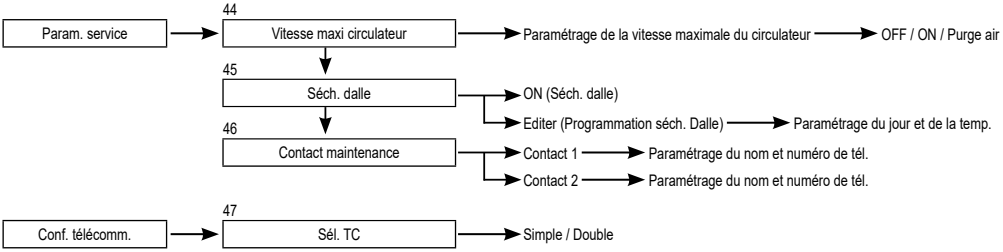
19 Contact été / hiver → Oui / Non
※ Uniquement lorsque la sélection de la platine électronique en option est Oui ※ Modèle Refroidissement seulement

20 Chauffage forcé → Auto / Manuel

21 Dégivr. Forcé → Auto / Manuel

22 Signal de dégivrage → Oui / Non


23
Débit pompe
ΔT / Fact. Max
24
※ Uniquement lorsque la sélection du réservoir Branchement ballon est Oui
Dégivrage ECS
Oui / Non
25
Contr. chauff.
Confort / Effic.
paramétrage de l'heure
26
Compt. ext.
Compt. chaleur/froid / ※ Compt. rés. /
Compt. élec. HP / Compt. élec. 1 (PV) /
Compt. élec. 2 (bât.) / Compt. élec. 3 (rés.)
※ Disponible uniquement lorsque le Compt. chaleur/froid et le Branchement ballon sont tous deux réglés sur OUI.
27
Anode électrique
Oui / Non
28
※ Uniquement lorsque la sélection du réservoir Branchement ballon est Oui
Circulateur supplémentaire
Non / Chaud / ECS
Heure de MARCHE de la pompe
Heure d'ARRÊT de la pompe
Confort / Effic.
Hr ON
Heure d'ARRÊT
29
Chauffage externe
Non / En ligne / Ballon tamp.
Oui / Non
<= 18 kW / > 18 kW
30
Pression statique
Oui / Non
31
※ Modèle Refroidissement seulement
Capacité de refroidissement
Confort / Effic.
Param. opérations
Chaud
32
Temp. eau pour démar. Chauf.
Courbe compens.
Paramétrage de la courbe compens
Direct
Paramétrage de la température directe
33
Temp. ext pour arrêt chauf.
Paramétrage de la temp. Chauf. OFF
Temp. Chauf. ON
Temporisation Chauf. ON
34
ΔT pour activer Chauffage
ΔT pour le paramétrage du refroidissement
35
※ Uniquement lorsque la sélection du chauffage externe est « En ligne » ou « Ballon tamp. »
Chauffage ON/OFF
Temp. ext. du paramétrage Chauf. ON
Temporisation de l'allumage du chauffage
ΔT de la température cible pour Chauffage ON
ΔT de la température cible pour Chauffage OFF
※ Modèle Refroidissement seulement
Froid
36
Temp. eau pour activer froid
Courbe compens.
Paramétrage de la courbe compens
Direct
Paramétrage de la température directe
37
※ Modèle Refroidissement seulement
ΔT pour activer froid
ΔT pour paramétrer le refroidissement
Auto
38
Temp. ext. bascule hiver/été
※ Uniquement lorsque la sélection du réservoir Branchement ballon est Oui
39
Temp. ext. bascule été/hiver
Ballon
40
Durée fct plancher (max)
Temps de fonctionnement max. du paramétrage du mode Chaud et Froid
41
Durée chauf. ballon (max)
Temps de fonctionnement max. du paramétrage du mode Ballon
42
Temp. relance chauf. ballon
Paramétrage de la temp. relance chauf. ballon
43
Stérilisation
Paramétrage du jour, de la temp. et de l'heure de stérilisation

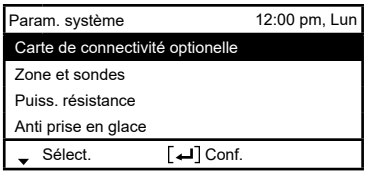

44
Param. service
Vitesse maxi circulateur
Paramétrage de la vitesse maximale du circulateur
OFF / ON / Purge air
45
Séch. dalle
ON (Séch. dalle)
Editer (Programmation séch. Dalle)
Paramétrage du jour et de la temp.
46
Contact maintenance
Contact 1
Paramétrage du nom et numéro de tél.
Contact 2
Paramétrage du nom et numéro de tél.
47
Conf. télécomm.
Sél. TC
Simple / Double

3-3. Param. système

1. Carte de connectivité optionelle | Réglage initial : Non

Si l'une ou l'autre des fonctions ci-dessous est nécessaire, veuillez l'acheter et l'installer (CZ-NS7P).
Sélectionnez Oui après son installation.

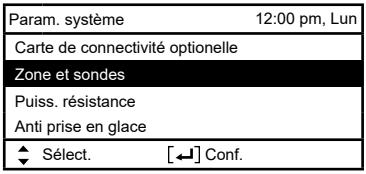
- Contrôle de la zone 2
- Piscine
- Solaire
- Sortie du signal erreur externe
- Contrôle demande
- SG ready
- Arrêter l'unité source de chaleur par le contacteur externe
- Contact été / hiver



2. Zone et sondes | Réglage initial : Temp. ambiante et de l'eau.

S'il n'y a pas de carte optionnelle
Choisissez la sonde de contrôle de la température ambiante parmi les 3 éléments suivants
① Température de l'eau (température de l'eau de circulation)
② Thermostat d'ambiance (Interne ou externe)
③ Sonde d'ambiance

S'il y a une carte optionnelle
① Sélectionnez contrôle de la zone 1 ou contrôle de la zone 2.
Pour la zone 1, sélectionnez pièce ou piscine, sélectionnez sonde
Pour la zone 2, sélectionnez la sonde de la zone 1, puis sélectionnez pièce ou piscine pour la zone 2 et sélectionnez la sonde
Remarque : Dans le système de la zone 2, la fonction piscine peut être réglée sur la zone 2 uniquement.

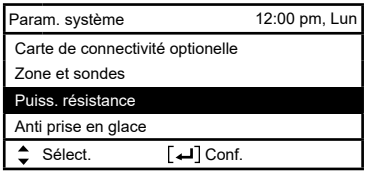


3. Puiss. résistance | Réglage initial : Dépend du modèle

S'il y a un chauffage externe, réglez la capacité de chauffage.

Remarque : Certains chauffages ne peuvent pas sélectionner la capacité.

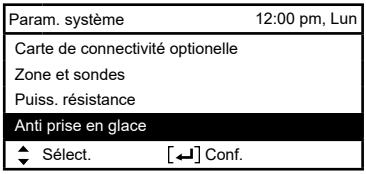
Remarque : Lors de l'utilisation de la fonction SG-ready, utilisez un chauffage dont la capacité est inférieure à la valeur requise.



4. Anti prise en glace | Réglage initial : Oui

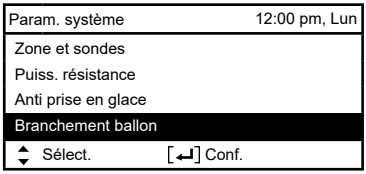
Faire fonctionner l'antigel du circuit de circulation de l'eau.
S'il est défini sur Oui, la pompe se met en marche lorsque la température de l'eau atteint sa température de congélation.
Si la température n'atteint pas la température d'arrêt du circulateur, la pompe à chaleur s'activera.

Remarque : S'il est défini sur Non, lorsque la température de l'eau atteint sa température de gel ou est inférieure, le circuit de circulation de l'eau peut geler et provoquer un dysfonctionnement.



5. Branchement ballon | Réglage initial : Non

Sélectionnez s'il est raccordé au réservoir d'eau chaude ou pas.
S'il est défini sur Oui, il active les réglages de la fonction eau chaude.
La température de l'eau chaude du réservoir peut être réglée à partir de l'écran principal.



6. Capacité ECS | Réglage initial : Variable

Le réglage variable de la capacité de l'ECS fonctionne normalement avec une ébullition efficace, ce qui permet d'économiser de l'énergie pour le chauffage. Toutefois, alors que la consommation d'eau chaude est élevée et la température de l'eau du réservoir est basse, le mode ECS variable fonctionne avec un réchauffement rapide qui réchauffera le réservoir avec une capacité de chauffage élevée.
Si le réglage de capacité de l'ECS standard est sélectionné, la pompe à chaleur fonctionne avec la capacité de chauffage nominale en mode chauffage du réservoir.

Param. système	12:00 pm, Lun
Puiss. résistance	
Anti prise en glace	
Branchement ballon	
Capacité ECS	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

7. Connexion ballon tampon | Réglage initial : Non

Sélectionnez s'il est raccordé au ballon tampon pour chauffage ou pas.
Si le ballon tampon est utilisé, choisissez Oui.
Raccordez la thermistance ballon tampon et réglez la valeur ΔT (Usage de ΔT pour augmenter la température côté principal par rapport à la température cible côté secondaire).
Si la capacité du ballon tampon n'est pas si grande, définissez des valeurs plus grandes pour ΔT.

Param. système	12:00 pm, Lun
Anti prise en glace	
Branchement ballon	
Capacité ECS	
Connexion ballon tampon	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

8. Résistance ballon | Réglage initial : Externe

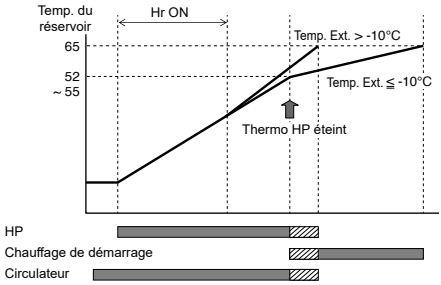
Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'existe pas de réservoir d'approvisionnement en eau chaude.

Réglez « Résistance ballon » sur « ON » dans la « Param. fonction » de la télécommande lorsque vous utilisez le dispositif de chauffage pour bouillir le réservoir.

Param. système	12:00 pm, Lun
Branchement ballon	
Capacité ECS	
Connexion ballon tampon	
Résistance ballon	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

Externe — Un paramétrage qui utilise le chauffage de démarrage installé sur le ballon ECS pour bouillir le réservoir.
La capacité de chauffage (Puiss. Résistance) acceptable est d'au plus 3 kW.
La procédure permettant de bouillir le réservoir avec le dispositif de chauffage se décrit tel que ci-dessous.
En plus, réglez le « Résistance ballon : Hr ON » de manière appropriée.

Pour le paramétrage de 65°C



9. Résist. bac condens. | Réglage initial : Non

Indiquez si la résistance de bac (Résist. Bac. condens.) est installée ou pas.
S'il est défini sur Oui, choisissez d'utiliser le dispositif de chauffage A ou B.

A : Allumez le chauffage (ON) lors du chauffage avec opération de dégivrage uniquement
B : Allumez le chauffage (ON) lors du chauffage

Param. système	12:00 pm, Lun
Capacité ECS	
Connexion ballon tampon	
Résistance ballon	
Résist. bac condens.	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

10. Sonde extérieure alternative | Réglage initial : Non

Choisissez Oui si la sonde extérieure est installée.
Contrôlée par la sonde extérieure en option sans lecture de la sonde extérieure de l'unité de pompe à chaleur.

Param. système	12:00 pm, Lun
Connexion ballon tampon	
Résistance ballon	
Résist. bac condens.	
Sonde extérieure alternative	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

11. Raccord. bivalence | Réglage initial : Non

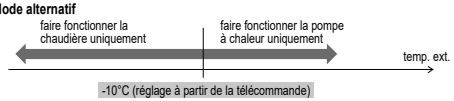
Déterminez si la pompe à chaleur est associée au fonctionnement de la chaudière.
Raccordez le signal de démarrage de la chaudière dans la borne de contact de la chaudière (PCB).
Réglez Raccord. bivalence sur OUI.
Après cela, commencez le réglage suivant l'instruction de la télécommande.
L'icône de chaudière s'affichera à l'écran supérieur de la télécommande.

Param. système	12:00 pm, Lun
Résistance ballon	
Résist. bac condens.	
Sonde extérieure alternative	
Raccord. bivalence	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

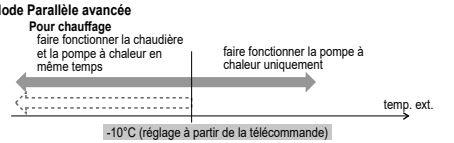
Une fois le Raccord. bivalence réglé sur OUI, il existe trois options de programme de contrôle (Auto / SG ready / Smart).
1) Auto
Il existe 3 différents modes de programmation automatique de la chaudière. Les mouvements de chaque mode sont présentés ci-dessous.
② Alternative (passer au fonctionnement de la chaudière en cas de chute en deçà de la température réglée)
③ Parralèle (permettre le fonctionnement de la chaudière en cas de chute en deçà de la température réglée)
④ Parralèle avancée (capacité de légèrement réduire la durée du fonctionnement parallèle de la chaudière)

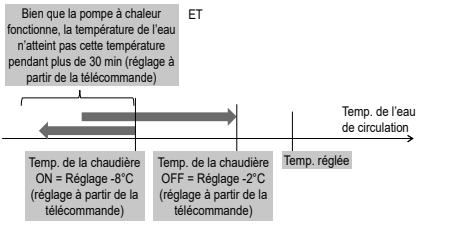
Lorsque le fonctionnement de la chaudière est « ON », le « contact de la chaudière » est « ON », « _ » (soulignement) s'affichera sous l'icône de la chaudière.
Réglez la température cible de la chaudière à la même valeur que la température de la pompe à chaleur.
Lorsque la température de la chaudière est supérieure à celle de la pompe à chaleur, la température de zone ne peut pas être atteinte si la vanne mélangeuse n'est pas installée.
Ce produit n'émet qu'un signal pour contrôler le fonctionnement de la chaudière. Le réglage du fonctionnement de la chaudière doit être effectué par l'installateur.

Mode alternatif

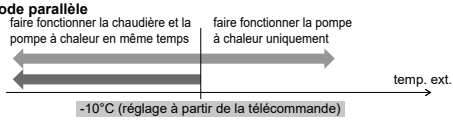


Mode Parallèle avancée

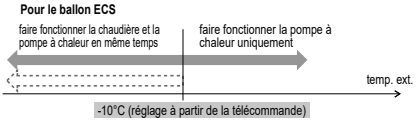


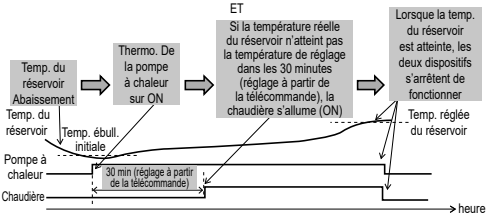


Mode parallèle



Pour le ballon ECS





En mode Parallèle avancée, il est possible de procéder en même temps au réglage du chauffage et du réservoir. Lors du fonctionnement du mode « Chauffage/Réservoir », à chaque fois que ce mode est activé, la sortie de la chaudière sera réinitialisée à OFF. Veuillez avoir une bonne connaissance de la caractéristique de la commande de la chaudière afin de sélectionner le réglage optimal du système.

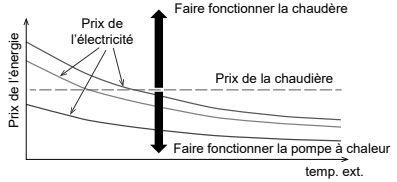
2) SG ready (Réglable uniquement lorsque la carte optionnelle est réglée sur OUI)
- Entrée SG ready depuis la commande ON/OFF de la chaudière et de la pompe à chaleur par l'intermédiaire de la borne de la carte optionnelle, comme indiqué ci-dessous

Signal SG		Programme de fonctionnement
Vcc-bit1	Vcc-bit2	
Ouvrir	Ouvrir	Pompe à chaleur OFF, Chaudière OFF
Court-circuit	Ouvrir	Pompe à chaleur ON, Chaudière OFF
Ouvrir	Court-circuit	Pompe à chaleur OFF, Chaudière ON
Court-circuit	Court-circuit	Pompe à chaleur ON, Chaudière ON

* Cette entrée SG ready bivalence partage la même borne que le raccordement [16. SG ready]. Seul l'un de ces deux réglages peut être défini en même temps. Lorsque l'un d'eux est défini, un autre réglage est réinitialisé comme non défini.

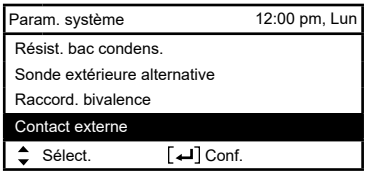
3) Smart

Le prix de l'énergie (électricité et chaudière) et le programme doivent être réglés sur la télécommande.
Le réglage du prix de l'énergie et du programme doit être effectué par l'installateur.
En fonction de ces paramètres, le système calcule le prix final de l'électricité et de la chaudière.
Lorsque le prix final de l'électricité est inférieur à celui de la chaudière, la pompe à chaleur fonctionne.
Lorsque le prix final de l'électricité est supérieur à celui de la chaudière, la chaudière fonctionne.



12. Contact externe | Réglage initial : Non

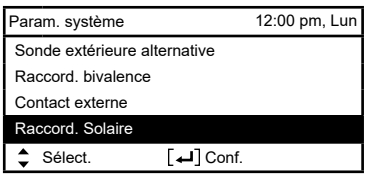
Possibilité de mettre en ON/OFF par le contacteur Externe.



13. Raccord. Solaire | Réglage initial : Non

Régler lorsque le dispositif de chauffage solaire de l'eau est installé.

Le réglage implique les éléments ci-dessous.
① Déterminer le raccordement du ballon tampon ou du ballon ECS au dispositif de chauffage solaire de l'eau.
② Définir la différence de température entre la thermistance du panneau solaire et le ballon tampon ou la thermistance du ballon ECS nécessaire pour faire fonctionner la pompe solaire.



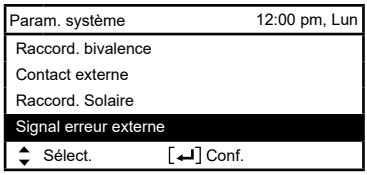
③ Définir la différence de température entre la thermistance du panneau solaire et le ballon tampon ou la thermistance du ballon ECS nécessaire pour arrêter la pompe solaire.
④ Température de démarrage de l'opération d'antigel (modifiez ce réglage en fonction de l'usage du glycol.)
⑤ Opération d'arrêt du circulateur solaire lorsqu'il dépasse la limite supérieure de la température (lorsque la température du réservoir dépasse la température désignée (70~90°C))

Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'y a pas de carte optionnelle.

14. Signal erreur externe | Réglage initial : Non

Régler lorsque l'unité d'affichage des erreurs externes est installée.
Activez le contacteur contact sec (ON) lorsqu'une erreur est survenue.

Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'y a pas de carte optionnelle.
S'il se produit une erreur, le signal erreur s'allume (ON).
Après avoir désactivé (OFF) « fermer » à l'écran, le signal erreur reste toujours allumé (ON).

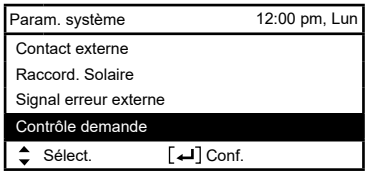


15. Contrôle demande

Réglage initial : Non

Régler lorsqu'il y a contrôle demande.
Ajuster la tension de la borne dans la plage 1 ~ 10 V pour modifier la limite d'intensité de fonctionnement.

Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'y a pas de carte optionnelle.



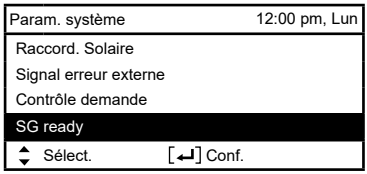
Entrée analogique [v]	Taux [%]
0,0	non actif
0,1 ~ 0,6	
0,7	10
0,8	non actif
0,9 ~ 1,1	10
1,2	15
1,3	10
1,4 ~ 1,6	15
1,7	20
1,8	15
1,9 ~ 2,1	20
2,2	25
2,3	20
2,4 ~ 2,6	25
2,7	30
2,8	25
2,9 ~ 3,1	30
3,2	35
3,3	30
3,4 ~ 3,6	35
3,7	40
3,8	35

Entrée analogique [v]	Taux [%]
3,9 ~ 4,1	40
4,2	45
4,3	40
4,4 ~ 4,6	45
4,7	50
4,8	45
4,9 ~ 5,1	50
5,2	55
5,3	50
5,4 ~ 5,6	55
5,7	60
5,8	55
5,9 ~ 6,1	60
6,2	65
6,3	60
6,4 ~ 6,6	65
6,7	70
6,8	65
6,9 ~ 7,1	70
7,2	75
7,3	70

Entrée analogique [v]	Taux [%]
7,4 ~ 7,6	75
7,7	80
7,8	75
7,9 ~ 8,1	80
8,2	85
8,3	80
8,4 ~ 8,6	85
8,7	90
8,8	85
8,9 ~ 9,1	90
9,2	95
9,3	90
9,4 ~ 9,6	95
9,7	100
9,8	95
9,9 ~	100

*Une intensité de fonctionnement minimale est appliquée à chaque modèle aux fins de protection.
*0,2 d'hystérésis de la tension est prévue.
*La valeur de la tension après le 2e point décimal est exclue.

16. SG ready | Réglage initial : Non



Opération de commutation de la pompe à chaleur par ouverture-court-circuit des 2 bornes.
Les réglages suivants sont possibles.
Capacité: limite par capacité.
Consommation d'énergie : limite par consommation d'énergie.

Signal SG		Programme de fonctionnement
Vcc-bit1	Vcc-bit2	
Ouvrir	Ouvrir	Normal
Court-circuit	Ouvrir	Pompe à chaleur/réchauffeur OFF
Ouvrir	Court-circuit	Capacité 1
Court-circuit	Court-circuit	Capacité 2

Sélectionner la capacité

Réglage de la capacité 1
- Capacité ECS ___%.
- Capacité de chauffage ___%
- Capacité de refroidissement ___°C

Réglage de la capacité 2
- Capacité ECS ___%.
- Capacité de chauffage ___%
- Capacité de refroidissement ___°C

} SG ready - Oui - Réglage Capacité

Sélectionner la consommation d'énergie

Arrêt de la consommation PC ___kW
Valeur d'arrêt de la consommation PC jamais dépassée
Si la valeur est dépassée, le chauffage est assuré par le réchauffeur uniquement.

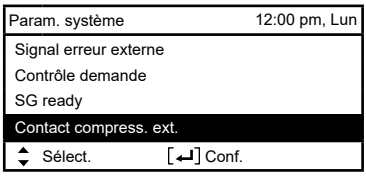
Réglage de consommation d'énergie 1
- Consommation d'énergie de l'ECS ___kW
- Consommation d'énergie de chauffage ___kW
- Consommation d'énergie de refroidissement ___kW

Réglage de consommation d'énergie 2
- Consommation d'énergie de l'ECS ___kW
- Consommation d'énergie de chauffage ___kW
- Consommation d'énergie de refroidissement ___kW

} SG ready - Oui - Réglage de consommation d'énergie

(Si SG ready est réglé sur Oui, le programme de contrôle bivalence est réglé sur Auto).
Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'y a pas de carte optionnelle.
Remarque : Veillez à utiliser un chauffage dont la capacité est inférieure à la valeur fixée par l'« Arrêt de la consommation PC »

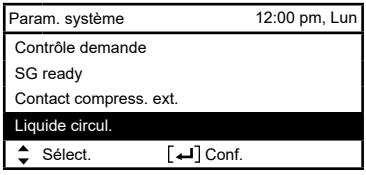
17. Contact compress. ext. | Réglage initial : Non



Régler lorsque le contact compress. ext. est raccordé.
Le contacteur est raccordé aux dispositifs externes pour contrôler la consommation d'énergie, le signal de circuit ouvert arrêtera le fonctionnement du compresseur. (Le mode de chauffage, etc. n'est pas annulé).

Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'y a pas de carte optionnelle.

18. Liquide circul. | Réglage initial : Eau



Régler la circulation de l'eau de chauffage.

Il existe 2 types de réglages, eau et glycol.

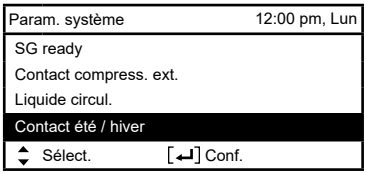
Remarque : Réglez sur glycol lorsque vous utilisez du liquide antigel.
Cela peut provoquer une erreur si le réglage est mauvais.

19. Contact été / hiver | Réglage initial : Désact.

Capacité de commuter (fixer) le chauffage et le refroidissement par le contacteur externe.

(Ouvert) : Fixer lors du chauffage (Chauffage + ECS)
(Court-circuit) : Fixer lors du refroidissement (Refroidissement + ECS)
Remarque : Ce réglage est désactivé pour les modèles sans refroidissement.
Remarque : Ne s'affiche pas s'il n'y a pas de carte optionnelle.

La fonction horloge ne peut pas être utilisée. Impossible d'utiliser le mode Auto.

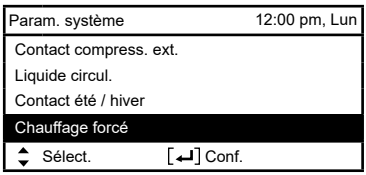


20. Chauffage forcé | Réglage initial : Manuel

En mode manuel, l'utilisateur peut activer (ON) le chauffage air pulsé par le biais du menu rapide.

Si vous avez choisi « Auto », le mode chauffage air pulsé sera automatiquement activé si une erreur survient pendant le fonctionnement.
Remarque : Lorsque le chauffage externe est désactivé (Non) et que le chauffage du réservoir est éteint (OFF), le chauffage forcé ne se met pas en marche (ON), même si la sélection est « auto ».
Le fonctionnement du chauffage forcé suit le dernier mode sélectionné. La sélection du mode est désactivée en cas de chauffage forcé.

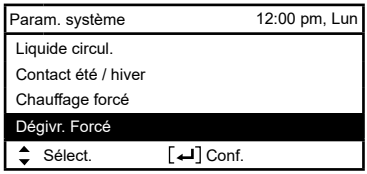
La source de chauffage sera active (ON) en mode chauffage air pulsé.



21. Dégivr. Forcé | Réglage initial : Manuel

En mode manuel, l'utilisateur peut activer (ON) le dégivrage air pulsé par le biais du menu rapide.

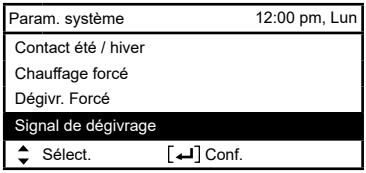
Si la sélection est « Auto », l'unité extérieure fonctionnera en mode dégivrage une fois si la pompe à chaleur a une longue heure de chauffage sans aucun dégivrage avant de fonctionner dans des conditions ambiantes basses.
(Même si auto est selectionné, l'utilisateur peut encore activer (ON) le dégivrage air pulsé par le biais du menu rapide)



22. Signal de dégivrage | Réglage initial : Non

Le signal de dégivrage et la connexion bivalente ont le même port de connexion dans la platine principale. Lorsque le signal de dégivrage est réglé sur OUI, la connexion bivalente est réinitialisée sur NON. Une seule fonction peut être réglée entre le signal de dégivrage et la fonction bivalente.

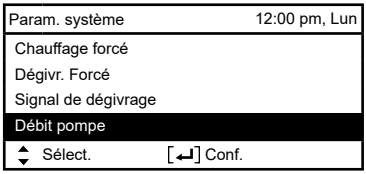
Lorsque le signal de dégivrage est réglé sur OUI, pendant l'opération de dégivrage au niveau de l'unité extérieure, le contact du signal de dégivrage se met sur ON. Le contact du signal de dégivrage se met sur OFF une fois l'opération de dégivrage terminée.
(Le but de cette sortie de contact est d'arrêter la bobine du ventilateur intérieur ou la pompe à eau pendant le dégivrage).



23. Débit pompe | Réglage initial : ΔT

Si le réglage du débit de la pompe est ΔT, l'unité ajuste le service de la pompe pour obtenir un débit d'entrée et de sortie d'eau différent de celui de la base de la pompe au moment du réglage sur * ΔT pour activer Chauffage et * ΔT pour activer froid dans le menu de configuration du fonctionnement pendant le fonctionnement côté pièce.

Si le débit de la pompe est réglé sur Service max. (Fact. Max), l'unité réglera le service de la pompe sur le service réglé à *Vitesse maxi pompe (Vitesse maxi circulateur) dans le menu de configuration du service pendant le fonctionnement côté pièce.



24. Dégivrage ECS

Réglage initial : Oui

Lorsque le dégivrage ECS est réglé sur OUIl'eau chaude du réservoir d'eau chaude domestique sera utilisée pendant le cycle de dégivrage.
Lorsque le dégivrage ECS est réglé sur NONl'eau chaude du circuit de chauffage au sol sera utilisée pendant le cycle de dégivrage.

Param. système	12:00 pm, Lun
Dégivr. Forcé	
Signal de dégivrage	
Débit pompe	
Dégivrage ECS	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

25. Contr. chauff.

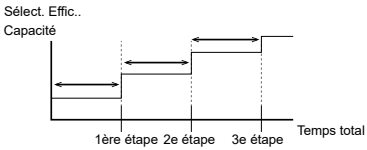
Réglage initial : Confort

Le contrôle de la fréquence du compresseur peut être sélectionné parmi deux modes : Confort et Effic..

Sélect. « Confort »
- Le compresseur fonctionne à la fréquence maximale à la limite supérieure de la zone et atteint la température réglée plus rapidement.

Sélect. « Effic. »
- La fréquence du compresseur est progressivement augmentée pour réduire la consommation d'énergie. Le système comporte 3 étapes pour atteindre la fréquence maximale du compresseur. Vous pouvez régler la durée de chaque étape sur la télécommande.
  (fréquence du compresseur pour chaque étape)
  1ère étape : 50 % de la fréquence maximale
  2e étape : 66 % de la fréquence maximale
  3e étape : 83 % de la fréquence maximale

Param. système	12:00 pm, Lun
Signal de dégivrage	
Débit pompe	
Dégivrage ECS	
Contr. chauff.	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.



26. Compt. ext.

Réglage initial : [Compt. chaleur/froid : Non]
[Compt. rés. : Non] *Disponible uniquement lorsque Compt. chaleur/froid sélectionnez Oui
[Compt. élec. HP : Non]
[Compt. élec. 1 (PV) : Non]
[Compt. élec. 2 (bât.) : Non]
[Compt. élec. 3 (rés.) : Non]

Param. système	12:00 pm, Lun
Débit pompe	
Dégivrage ECS	
Contr. chauff.	
Compt. ext.	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

Il existe deux systèmes de raccordement des compteurs de production : système de compteur à une génération (Compt. chaleur/froid) ou un système de compteur à deux générations (Compt. chaleur/froid et Compt. rés.)

Les deux systèmes peuvent fournir toutes les données de production de chauffage, de refroidissement et d'eau chaude sanitaire directement à partir d'un compteur externe.
Si Compt. chaleur/froid est réglé sur Ouiil lira à partir d'un compteur externe les données de production d'énergie de la pompe à chaleur pendant le chauffage, le refroidissement et l'eau chaude sanitaire *1.
Si Compt. chaleur/froid est réglé sur Nonil se basera sur le calcul de l'unité pour les données de production d'énergie de la pompe à chaleur pendant le chauffage, le refroidissement et le fonctionnement de l'ECS.
Si Compt. rés. est réglé sur Ouiil lira à partir du compteur externe les données de production d'énergie de la pompe à chaleur pendant le fonctionnement de l'ECS *1.
Si Compt. élec. HP est réglé sur Ouiil lira les données de consommation d'énergie de la pompe à chaleur à partir d'un compteur externe.
Si Compt. élec. HP est réglé sur Nonil se basera sur le calcul de l'unité pour les données de consommation d'énergie de la pompe à chaleur.
Si Compt. élec. 1 (PV) est réglé sur Ouiil lira les données de production d'énergie du système solaire à partir d'un compteur externe et les affichera sur le système Cloud.
Si Compt. élec. 2 (bât.) est réglé sur Ouiil lira les données de consommation d'énergie du bâtiment à partir d'un compteur externe et les affichera sur le système Cloud.
Si Compt. élec. 3 (rés.) est réglé sur Ouiil lira les données de consommation d'énergie obtenues à partir du compteur externe d'électricité réservée et les affichera sur le système en nuage.

*1 Définissez Compt. chaleur/froid sur Oui et réglez Compt. rés. à Non lorsque le système de comptage à 1 génération est installé.
Définissez Compt. chaleur/froid sur Oui et régler Compt. rés. à Oui lorsque le système de compteur à 2 générations est installé.

Remarque : Compt. élec. HP désigne le compteur d'électricité qui mesure la consommation de l'unité de pompe à chaleur.
Compt. élec. 1 / 2 / 3 se réfère au compteur d'électricité no. 1 / no. 2 / no. 3

27. Anode électrique

Réglage initial : Non

L'alimentation électrique peut être fournie par l'unité intérieure lorsqu'une anode électrique est fixée à un réservoir externe.

Param. système	12:00 pm, Lun
Dégivrage ECS	
Contr. chauff.	
Compt. ext.	
Anode électrique	
▲▼ Sélect.	[↵] Conf.

28. Circulateur supplémentaire | Réglage initial : Chaud

Sélectionne si la pompe supplémentaire est utilisée dans le circuit de circulation pour le chauffage ou dans le circuit de circulation pour l'ECS, ou si elle n'est pas utilisée.
Si l'on choisit l'ECS, il convient de choisir, par exemple, le temps d'activation et de désactivation du pompage (ON/OFF) et la priorité donnée au confort ou à l'efficacité.

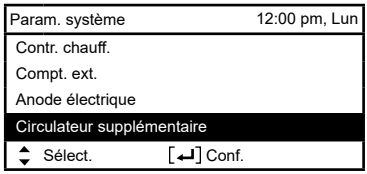
Sélect. ECS

- Heure de MARCHE de la pompe 08:00
- Heure d'ARRÊT de la pompe 20:00

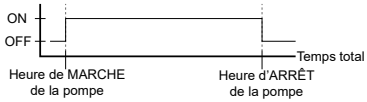
Sélectionnez Confort (Quitter les réglages de la pompe supplémentaire)

Sélect. Effic.

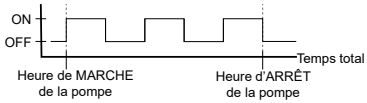
- Hr ON 0:15 (0:05 ~ 1:00)
- Hr OFF 0:15 (0:05 ~ 1:00)



Sélect. ECS
Sélect. Confort



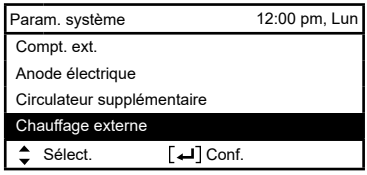
Sélect. ECS
Sélect. Effic.



29. Chauffage externe | Réglage initial : Non

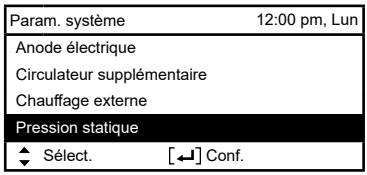
Sélectionnez le type de chauffage externe.
« En ligne » : Sélectionnez cette option si vous utilisez le chauffage externe comme résistance en ligne.
« Ballon tamp. » : Sélectionnez cette option si vous utilisez le chauffage externe comme résistance ballon tampon.

Veuillez vous reporter à **3 RACCORDEMENT DU CABLE À L'UNITÉ INTÉRIEURE** « comment installer un chauffage externe » pour plus de détails.



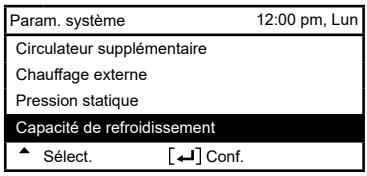
30. Pression statique | Réglage initial : Non

Si le réglage est Non, le moteur du ventilateur extérieur fonctionne à une vitesse normale.
Si le réglage est OUI, le moteur du ventilateur extérieur fonctionne à une vitesse supérieure à la normale en réponse à une pression statique élevée.



31. Capacité de refroidissement | Réglage initial : Effic.

Sélectionne la Puissance de refroidissement.
Si elle est réglée sur « Effic. », l'unité fonctionne efficacement en mode refroidissement à la capacité nominale.
Si le réglage est « Confort », l'opération de refroidissement est effectuée à sa puissance maximale.



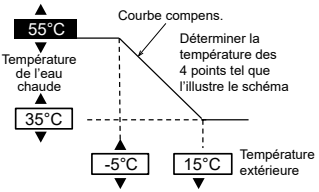
3-4. Param. opérations

Chaud

32. Temp. eau pour démar. Chauf. | Réglage initial : Courbe compens.

Régler la température cible de l'eau pour activer le mode de chauffage.
Courbe compens. : Modification de la température cible de l'eau parallèlement à la modification de la température ambiante extérieure.
Direct : Régler la température de la circulation directe de l'eau.

Dans le système de la zone 2, la température de l'eau des zones 1 et 2 peut être réglée de façon séparée.

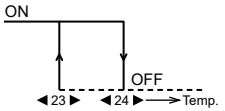


33. Temp. ext pour arrêt chauf.

Si le fonctionnement de l'unité extérieure est fréquemment activé et désactivé en fonction de la température de l'air extérieur, les réglages suivants peuvent être utilisés pour réduire la fréquence.

a. Temp. ext pour arrêt chauf. | Réglage initial : 24°C

Régler la temp. extérieure pour arrêter le chauffage.
La plage de réglage est 6°C~35°C

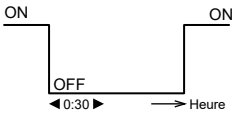


b. Temp. ext pour démar. chauf. | Réglage initial : 23°C

Régler la température extérieure pour le démarrage du chauffage.
La plage de réglage est 5°C~X°C (X est la temp. arrêt chauf. -1)

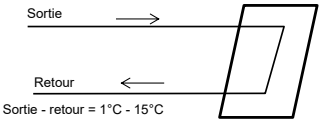
c. Temporisation Chauf. ON | Réglage initial : 0:30min

Régler le délai de temporisation entre arrêt chauf. et démar chauf.



34. ΔT pour activer Chauffage | Réglage initial : 5°C

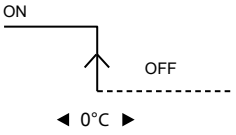
Régler la différence de temp. entre la temp. de sortie et la temp. de retour de l'eau de circulation du mode de chauffage.
Lorsque l'écart de temp. est grand, cela permet d'économiser l'énergie mais réduit le confort. Lorsque l'écart se réduit, l'effet économie de l'énergie s'aggrave, mais la situation est plus confortable.
La plage de réglage est 1°C ~ 15°C



35. Chauffage ON/OFF

a. Temp. ext. pour chauf. ON | Réglage initial : 0°C

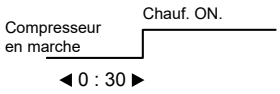
Régler la temp. extérieure lorsque la résistance d'appoint commence à fonctionner.
La plage de réglage est -20°C ~ 15°C



L'utilisateur doit déterminer s'il faut ou pas utiliser le dispositif de chauffage.

b. Temporisation de l'allumage du chauffage | Réglage initial : 30 minutes

Temporisation réglée à partir de la mise en marche du compresseur pour que le chauffage s'allume si la température de consigne de l'eau n'est pas atteinte.
La plage de réglage est 10°minutes ~ 60°minutes

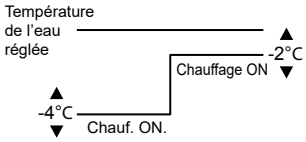


c. Chauf. ON : ΔT de temp. cible | Réglage initial : -4°C

Réglez la température de l'eau pour que le chauffage s'allume (ON) en mode chauffage.
La plage de réglage est -10°C ~ -2°C

d. Chauffage ON : ΔT de temp. cible | Réglage initial : -2°C

Réglez la température de l'eau pour que le chauffage s'allume (OFF) en mode chauffage.
La plage de réglage est -3°C ~ 0°C

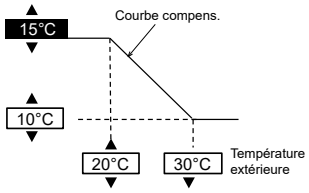


Froid

36. Temp. eau pour activer froid | Réglage initial : Courbe compens.

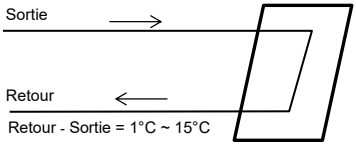
Régler la température cible de l'eau pour activer le mode de refroidissement.
Courbe compens. : Modification de la température cible de l'eau parallèlement à la modification de la température ambiante extérieure.
Direct : Régler la température de la circulation directe de l'eau.

Dans le système de la zone 2, la température de l'eau des zones 1 et 2 peut être réglée de façon séparée.



37. ΔT pour activer froid | Réglage initial : 5°C

Régler la différence de temp. entre la temp. de sortie et la temp. de retour de l'eau de circulation de l'opération de refroidissement.
Lorsque l'écart de temp. est grand, cela permet d'économiser l'énergie mais réduit le confort. Lorsque l'écart se réduit, l'effet économie de l'énergie s'aggrave, mais la situation est plus confortable. La plage de réglage est 1°C ~ 15°C

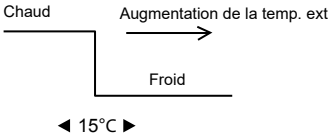


Auto

38. Temp. ext. bascule hiver/été | Réglage initial : 15°C

Régler la temp. extérieure qui permet de passer de chauffage à refroidissement par réglage automatique.
La plage de réglage est 11°C ~ 25°C

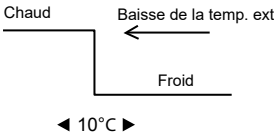
Le timing de jugement est chaque heure



39. Temp. ext. bascule été/hiver | Réglage initial : 10°C

Régler la temp. extérieure qui permet de passer de refroidissement à chauffage par réglage automatique.
La plage de réglage est 5°C ~ 14°C

Le timing de jugement est chaque heure

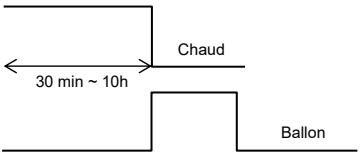


Ballon

40. Durée fct plancher (max) | Réglage initial : 8 h

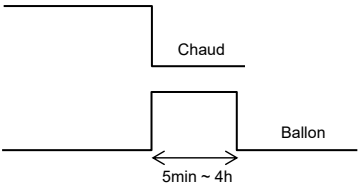
Régler les heures max. de fonctionnement du chauffage.
Lorsque la durée max. de fonctionnement est réduite, elle peut permettre l'ébullition plus fréquence du réservoir.

Il s'agit d'une fonction du mode Chauffage + Réservoir.



41. Durée chauf. ballon (max) | Réglage initial : 60min

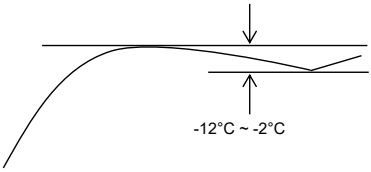
Régler les heures max. d'ébullition du réservoir.
Lorsque les heures max. d'ébullition sont réduites, le retour au mode Chauffage est immédiat, mais l'ébullition complète du réservoir peut ne pas être possible.



42. Temp. relance chauf. ballon | Réglage initial : -8°C

Régler la température pour faire bouillir à nouveau l'eau du réservoir.

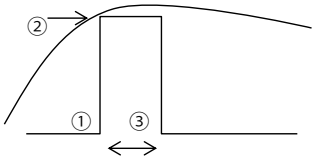
La plage de réglage est -12°C ~ -2°C



43. Stérilisation | Réglage initial : 65°C 10 min.

Régler l'horloge pour effectuer la stérilisation.
① Définir le jour et l'heure de fonctionnement. (Format du programme hebdomadaire)
② Température de stérilisation (55~75°C)
③ Durée de fonctionnement (Temps pendant lequel effectuer la stérilisation lorsqu'elle a atteint la temp. réglée. 5 ~ 60 minutes)

L'utilisateur doit déterminer s'il faut ou pas utiliser le mode de stérilisation.

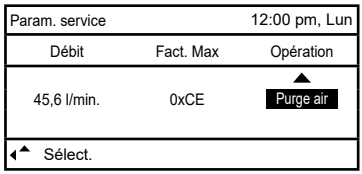


3-5. Param. service

44. Vitesse maxi circulateur | Réglage initial : Variable selon le modèle

Normalement, le réglage n'est pas nécessaire.
Ajustez lorsqu'il est nécessaire de réduire le son du circulateur, etc.
En outre, l'unité dispose de la fonction Purge air.

Lorsque le réglage du débit de la pompe est Service max. (Fact. Max), ce réglage de service est le service de la pompe fixe qui fonctionne pendant l'opération.

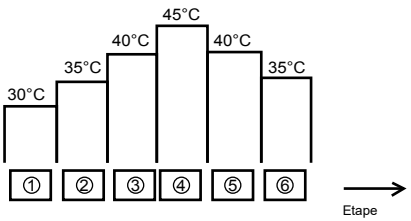


45. Séch. dalle

Activer le mode de durcissement du béton.
Sélectionner Modifier, régler la température pour chaque étape (1~99 1 concerne 1 jour).
La plage de réglage est 25~55°C

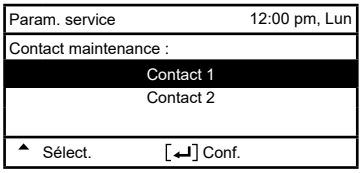
Lorsqu'il est activé (ON), le séchage du béton commence.

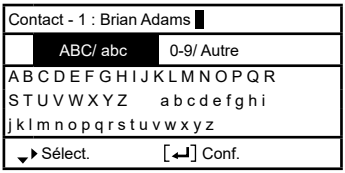
S'il y a 2 zones, il sèche les deux zones.



46. Contact maintenance

Capacité de définir le nom et n° de tél. de la personne de contact lorsqu'il y a une panne, etc. ou lorsque le client a des difficultés. (2 éléments)



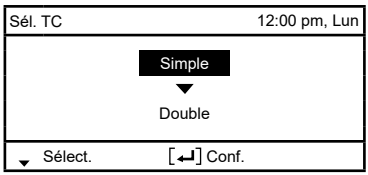


3-6. Conf. télécomm.

47. Sél. TC | Réglage initial : Simple

S'il n'y a qu'une seule télécommande, régler sur « Simple ».
Si deux télécommandes sont installées, régler sur « Double ».

Pour en savoir plus sur le réglage de Double, se reporter au manuel d'instructions de la télécommande optionnelle.



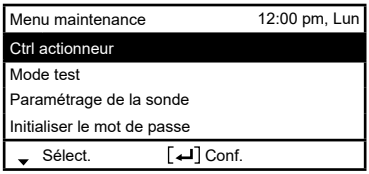
3 Réparation et entretien

En cas d'oubli du mot de passe et d'impossibilité d'utiliser la télécommande

↩ + ↵ + > Appuyez sur cette touche pendant au moins 5 secondes..
L'écran de déverrouillage du mot de passe s'affiche, appuyez sur Confirmer et le mot de passe sera réinitialisé.
Le nouveau mot de passe sera 0000. Veuillez le réinitialiser à nouveau.
Remarque : Ce message s'affiche uniquement lorsque la télécommande est verrouillée par un mot de passe.

Menu maintenance

Comment configurer le menu Maintenance



↩ + ↵ + > Appuyez pendant 5 secondes.

Éléments qui peuvent être réglés

① Ctrl actionneur (ON/OFF manuel de toutes les pièces fonctionnelles)
Remarque : Étant donné qu'il n'existe pas de mesure de protection, prenez soin de ne pas provoquer d'erreur lors de l'utilisation de chaque pièce (ne mettez pas la pompe en marche lorsqu'elle ne contient pas d'eau, etc.)

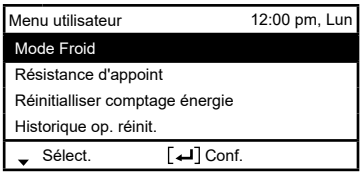
② Mode test (mode test)
N'est normalement pas utilisé.

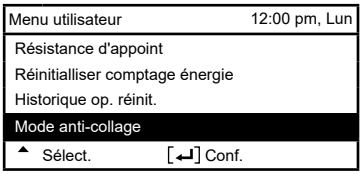
③ Paramétrage de la sonde (l'écart de décalage de la température détectée de chaque capteur peut être réglé dans une plage de -3~3°C)
Remarque : Utilisez uniquement lorsque la sonde est déviée. Cela affecte le contrôle de température.

④ Initialiser le mot de passe (réinitialisation du mot de passe)

Menu utilisateur

Comment configurer un menu personnalisé





☰ + ∨ + < Appuyez pendant 5 secondes.

Éléments qui peuvent être réglés

① Mode Froid (Sélectionnez Fonction de refroidissement : Activer/Désactiver). La valeur par défaut est Désactiver.
Remarque : Étant donné que le mode Activer/Désactiver le mode Froid peut affecter l'usage de l'électricité, faites preuve de prudence et ne le changez pas simplement. En mode Froid, soyez prudent si la tuyauterie n'est pas bien isolée, la buée peut se former sur le tuyau et l'eau peut goutter sur le plancher et l'endommager.

② Résistance d'appoint (Sélectionnez Résistance d'appoint : Activer/Désactiver)
Remarque : Cette résistance d'appoint fait référence à la résistance supplémentaire.
Diffère de l'utilisation/non-utilisation de la résistance d'appoint qui est définie par le client. (Ce réglage ne doit être utilisé que si la société de service public le demande.)
L'installation doit être effectuée sous la responsabilité de la personne chargée de l'installation.

③ Réinitialliser comptage énergie (supprimer la mémoire du comptage énergie).
Utilisez-la lors du déménagement et céder l'unité.

④ Historique op. réinit. (supprimer la mémoire de l'historique fonctionnement)
Utilisez-la lors du déménagement et céder l'unité.

⑤ Mode anti-collage (sélectionner Mode anti-collage : Activer/Désactiver). Le Mode anti-collage par défaut est Activer.
L'actionneur est activé régulièrement tous les lundis à 3h00 du matin pour éviter que les pièces d'actionnement ne collent ensemble.
Sélectionnez Désactiver si vous souhaitez que le mode ne soit plus activé périodiquement.
Les pièces et autres composants qui ne fonctionnent pas si l'option Désactiver est sélectionnée peuvent se bloquer s'ils ne sont pas utilisés pendant une longue période.